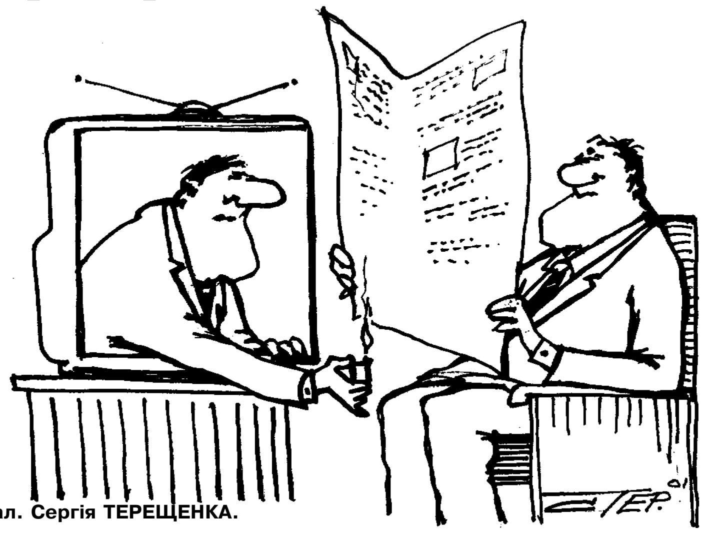
№ 169 (2669) ■ Четвер, 20 вересня 2001 року ■ Ціна договірна

Голос України

Газета Верховної Ради України

Сьогодні в номері

Програма ТБ



Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

ЦЬОГО ДНЯ *■ 1911 р. На Запоріжжі народився майбутній поет Микола Нагнибіда. ■ 1919 р. Армія УНР та повстанська армія Нестора Махна підписали угоду про спільну боротьбу з денікінцями. ■ 1929 р. Народився письменник та діяч правозахисного руху Іван Світличний. ■ 1941 р. Загинув генерал Михайло Кирпонос, командувач військ під час оборони Києва. ■ 1975 р. Керченський суднобудівний завод «Затока» спустив на воду найбільший у країні нафтоналивний танкер «Кубань».*

Проект бюджету: пріоритети й можливості

Ранкове й денне засідання 19 вересня

Парламентська хроніка

Проект закону про Державний бюджет України на 2002 рік озвучив міністр фінансів Ігор Мітюков.

Відповідно до проекту закону сума доходів до бюджету має становити 43 млрд. 603,8 млн. грн., видатки — 47 млрд. 887,7 млн. грн. З 2002 року пропоновано не враховувати у доходах бюджету надходження від приватизації державного майна, які прогнозуються в сумі 5,8 млрд. грн. Граничний розмір дефіциту Держбюджету пропоновано встановити на рівні 4,3 млрд. грн.

І. Мітюков зупинився на основних позиціях, що відрізняють нинішній бюджет від попередніх. Це, зокрема, визначення головних параметрів бюджету та пріоритети в розподілі ресурсів за основними функціями держави й головними розпорядниками коштів, а також між Державним і місцевими бюджетами. Визначальним із пріоритетів є, безперечно, посилення соціальної функції бюджету. Передбачається збільшення питомої ваги видатків, спрямованих на соціальні програми, зокрема інвестиції в людський чинник — освіту, охорону здоров'я та соціальні компенсації.

(Закінчення на 2-й стор.).

Пастка, здатна проковтнути переможця

23 вересня парламентські вибори в Республіці Польща

Правлячі ліберальні політичні сили, хоча й активно ведуть передвиборну агітацію, приховано готуються до поразки. А незалежні соціологічні дослідження підтверджують ці прогнози. Втім, про зміни політичних настроїв польського суспільства заявили ще торік результати президентських виборів. Громадяни, віддавши вдруге найвищу владу в державі в руки соціал-демократа (представника лівих) Александра Квасневського, практично підтримали його опозиційність до ліберального уряду.

(Закінчення на 3-й стор.).

ГОРЕ ВІД НЕЗАХИЩЕНОГО РОЗУМУ



Сьогодні у Верховній Раді відбудеться голосування щодо законопроекту, який викликав неоднозначні оцінки. Його назва суха і мало що скаже пересічному читачеві — «Про особливості виробництва, експорту та імпорту дисків для лазерного зчитування».

Насправді йдеться про бар'єри на шляху викрадачів інтелектуальної власності. Про те, як зупинити викрадачів розуму. Чужого. Творити завжди нелегко. Світ починає цінувати творців. Але, як завжди, з'являються ті, хто хоче поживитися за рахунок інших. А тому треба берегти розум, цінувати його, і він не тікатиме за кордон.

Продовження теми на 7-й стор.

Єдність поколінь

Український парламент забезпечив незалежний демократичний розвиток України. Саме так охарактеризував роботу парламенту заступник Голови Верховної Ради Степан Гавриш під час зустрічі зі школярами Смілянської середньої школи № 1. За словами заступника Голови ВР, мета такої зустрічі — показати єдність поглядів і прагнень старшого покоління і молоді.

(Закінчення на 3-й стор.).

«Свої» справу Гонгадзе не розкриють?

Міжнародна правозахисна організація «Комітет захисту журналістів» (КЗЖ) вимагає провести міжнародне розслідування справи про зникнення Георгія Гонгадзе, повідомляє **«Інтерфакс-Україна»**. Отже, комітет приєднується до вимог вдови журналіста Мирослави Гонгадзе, йдеться в заяві організації. На думку виконавчого директора КЗЖ Енн Купер, «журналісти в Україні не зможуть почуватися в безпеці доти, доки роль влади повністю не буде з'ясована і винуваті у зникненні та загибелі Г. Гонгадзе не опиняться за ґратами».

Я вам пишу...

Скільки ще чекати?

Наша матуся все життя виховувала нас — дев'ятеро дітей. А нині не може отримати пенсію — згідно з новим Законом «Про пенсії за особливі заслуги перед Україною». Вона вже старенька і цих грошей потребує, як ніколи. Взимку ми звернулися в Білоцерківський соцзабез з усіма потрібними документами, звідти нам повідомили, що матеріали переслали до Києва. Одне слово, документи блукали по інстанціях сім місяців. А грошей матуся так і не отримала...

Діти Софії ШЕВЧЕНКО.

Узин Київської області.

Вересень, а вже Новий рік

Колектив гірників холдингової компанії «Свердловантрацит» перший в Україні виконав річний план вуглевидобутку. На-гора видано понад 3 мільйони тонн вугілля. На підприємствах холдингу за давньою традицією засяяли новорічні ялинки, повідомляє **наш власний кореспондент Алла АНТИПОВА.**

Залишайтеся з «Голосом»

Спасибі за довіру



З кожним півріччям зростає число шанувальників нашої газети у Голопристанському районі. «Голос України» отримують на більшості підприємств та господарств району, в дільничних лікарнях, у школах. Для багатодітних сімей та малозабезпечених земляків газету передплачує підприємець Олександр Буренко.

А роздрібною торгівлею успішно займається Ольга Тищенко (**на фото**).

Алла БРУСИЛОВА.

Херсон.

P. S. **Україна передасть Німеччині архів Баха — трофей другої світової війни**

Індексація доходів — потрібна, але нереальна

Парламентська хроніка

Вечірнє засідання 18 вересня

Народні депутати розглянули в першому читанні два проекти змін до деяких законодавчих актів, спрямовані на індексацію грошових доходів населення та його соціальний захист. Народні депутати Михайло Павловський (фракція «Батьківщина») та Юрій Донченко (фракція КПУ) обгрунтували розробку цих документів поглибленням економічної кризи в державі. Законопроект М. Павловського, зокрема, передбачав індексувати всі доходи населення — зарплати, пенсії, соціальні виплати, заборгованості, заощадження, від малих до високих, — і встановити новий механізм визначення індексу споживчих цін на підставі зміни цін на вітчизняні та імпортні товари. Проект Ю. Донченка пропонував зняти обмеження на здійснення індексації грошових доходів громадян у зв'язку зі збільшенням індексу споживчих цін. Однак автори законопроектів не навели механізми пошуку додаткових бюджетних коштів для їх виконання. Два законопроекти на цю ж тему —урядовий і депутатів М. Степанова та Й. Вінського —парламент розглянув ще минулої п'ятниці. Комітет із питань соціальної політики та праці прийняв рішення рекомендувати парламенту підтримати за основу законопроект М. Степанова та Й. Вінського, а під час його подальшого доопрацювання врахувати позитивні наробки з трьох інших законопроектів.

Голова Комітету ВР із питань науки та освіти Ігор Юхновський (фракція УНР) доповів у першому читанні проект змін до Закону «Про спеціальний режим інвестиційної та інноваційної діяльності технологічних парків «Напівпровідникові технології і матеріали, оптоелектроніка та сенсорна техніка», «Інститут електрозварювання імені Є. Патона», «Інститут монокристалів». Ним передбачається ввести до переліку технологічних парків «Вуглемаш» у Донецьку. Це надасть технопарку «Вуглемаш» низку податкових пільг (із ПДВ, податку на прибуток, ввізного мита) і, на думку розробників законопроекту, дасть можливість збільшити видобуток вугілля в Україні.

Проект змін до Закону «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», який розробив і доповів народний депутат Сергій Правденко (фракція «Батьківщина»), передбачав дозволити не застосовувати реєстратори та розрахункові книжки в кіосках, де продають періодичні видання, листівки, конверти, марки, проїзні квитки. На його погляд, це сприятиме розповсюдженню друкованих ЗМІ. Парламентський комітет із питань фінансів і банківської діяльності запропонував підтримати законопроект у першому читанні. За регламентом голосування з обговорених проектів законів відбудеться сьогодні, в четвер.

Юліана ШЕВЧУК.

Фотофакт

Міністр транспорту України Валерій Пустовойтенко провів у Одеській державній морській академії робочу нараду з керівниками транспортної галузі регіону. Тут він оголосив про створення нової української судноплавної компанії.

Фото Олександра СІРОГО. (Укрінформ).



Проект бюджету: пріоритети й можливості

Ранкове й денне засідання 19 вересня

(Початок на 1-й стор.).

У зведеному бюджеті виплати на цю мету передбачено в розмірі 52,1 відсотка усіх видатків. Зокрема, планується подальше зростання фонду оплати праці; підвищення вдвічі стипендій студентам; поступова компенсація громадянам втрат від знецінення їх грошових заощаджень; часткове погашення заборгованостей «чорнобильцям»; збільшення розміру допомоги малозабезпеченим сім'ям тощо.

Значну увагу приділено створенню сприятливих умов для економічного зростання у 2002 році. Це означає, зокрема, розширення підтримки урядом вітчизняних виробників шляхом введення механізмів стимулювання.

Третій пріоритет — істотне зміцнення фінансової бази місцевого самоврядування та збільшення частки місцевих бюджетів у зведеному бюджеті.

Значну увагу звернено на зменшення обсягів державних запозичень. На 2002 рік планується одержати їх у сумі 3,5 млрд. грн. Це, однак, не забезпечує сповна покриття витрат на погашення основної суми державного боргу, який нині дорівнює сумі 6,1 млрд. грн.

У співдоповіді голова Комітету ВР з питань бюджету Олександр Турчинов зазначив, що в ході підготовки до другого читання проект може бути істотно доопрацьовано.

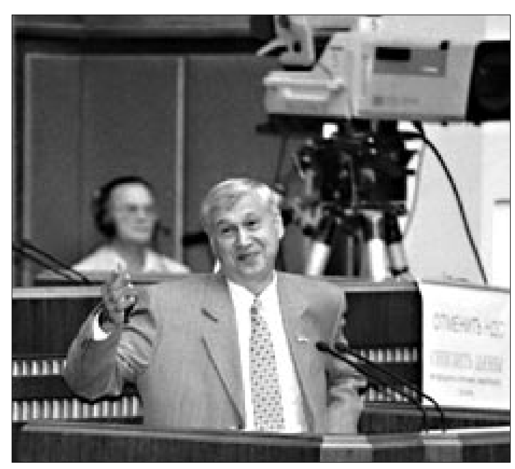
В обговоренні доповіді та співдоповіді взяли участь народні депутати С. Николаєнко, М. Степанов, М. Кравченко, В. Коновалюк.

Затим сесія заслухала інформацію тимчасової слідчої комісії про з'ясування причин, що призвели до кризового стану акціонерного комерційного банку «Україна». Голова тимчасової слідчої комісії Віктор Король зазначив: причини кризи банку в тому, що керівництво банку провадило на диво «ліберальну» політику з надання кредитів та їх повернення. Практикувалися невиправдано занижені кредитні ставки для окремих осіб та організацій, що призводило до значних фінансових втрат. Окрім того, на невиправдані закордонні поїздки працівників затрачено понад 10 млн. грн. А на придбання квартир, машин, дач тощо гроші надавали без обмежень.

Комісія встановила, що кредити, які вже не підлягають поверненню, перевищують 1 млрд. 47 млн. грн. Серед злісних боржників — понад 140 осіб та організацій (список їх надано Верховній Раді). Тут вочевидь є місце для роботи і Кабміну, і Генеральної прокуратури. У зв'язку з важливістю обговорюваного питання голова тимчасової слідчої комісії В. Король порушив питання про нагальну потребу повернутися до прийняття закону про депутатські тимчасові слідчі комісії. Без їх активної роботи, наголосив голова комісії, розкрадання народної власності може тривати й надалі.

Під час обговорення інформації тимчасової слідчої комісії депутати наголошували: криза банку «Україна» — ще одне свідчення злочинної корупції у вищих фінансових, державних і політичних колах.

Голова Комітету з питань аграрної політики та земельних відносин Катерина Ващук доповіла проект закону про зерно та ринок зерна в Україні. Вона зазначила, що за нинішньої ситуації, коли держава фактично самоусунулася від ринку зерна, збитки бюджету становлять не менш як 2



млрд. грн. К. Ващук наголосила, що держава мусить узяти під свій неослабний контроль нагромадження хлібних запасів та їх реалізацію.

Міністр праці та соціальної політики Іван Сахань доповів про основні положення проекту закону про затвердження прожиткового мінімуму на 2002 рік. Законопроект передбачає затвердити прожитковий рівень на одну особу в розрахунку на місяць у розмірі 342,38 грн., зокрема, для дітей до 6 років цей рівень має становити 370 грн., від 6 до 18 років — 348,3 грн. Для працездатних осіб — 364,98 грн., а для тих, хто втратив працездатність, — 267,5 грн.

Іван ДМИТРЕНКО.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

У комітетах ВР

Зобов'язання мають бути взаємні

Комітет Верховної Ради з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки рекомендував парламентові ратифікувати угоду між Кабінетом Міністрів і урядом Російської Федерації про умови резервних поставок і оплати російського природного газу в Україні та угоду між Кабінетом Міністрів України і урядом Російської Федерації про гарантії транзиту російського природного газу територією України за винятком статті 5 останнього документа.

Профільний комітет вважає, що ратифікація угод забезпечить гарантії транзиту російського газу через територію України, оплати таких транзитних поставок, транзиту туркменського газу через територію Російської Федерації до України. Документом також передбачено умови для уникнення позаконтрактного відбору природного газу, запобігання експорту природного газу з України (крім експортних поставок чітко визначених обсягів цього енергетичного ресурсу до Республіки Болгарія), а також умови поставок російського природного газу до України у разі надходження цього енергоносія з Туркменистану в обсязі, нижчому за величину, передбачену на договірно-правовому рівні.

Заперечення викликала перша частина статті 5 угоди про гарантії транзиту російського природного газу територією України, згідно з якою українська сторона з метою недопущення експорту природного газу з території України з дати набуття чинності цією угодою введе експортне мито на природний газ у розмірі 140 доларів США за 1 тис. куб. метрів.

Комітет вважає, що зобов'язання сторін в угодах має бути взаємним, а умови взаємних зобов'язань — передбачені угодою. Якби парламент ратифікував угоду зі статтею 5, українська сторона опинилася б у нерівних умовах з російською, що поставило б її у залежність від неї.

Інформаційне управління Верховної Ради України.

Єдність поколінь

(Початок на 1-й стор.).

Степан Гавриш також наголосив, що саме завдяки плідній роботі парламенту сучасна молодь може здобувати освіту не лише у вітчизняних вузах, а й за кордоном, мати власний погляд на всі проблеми.

Наприкінці зустрічі заступник Голови ВР побажав школярам насамперед гарно вчитися і жити у гармонії зі світом, стати громадянами, гідними незалежної держави. «Оптимізм в очах молоді ще раз підтверджує, що 10 років парламент працював недарма», — підкреслив заступник Голови Верховної Ради.

Юлія ШЕЙКО.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Готуй або сани, або вибори

Партійні рядки

Заступника голови Донецької обласної держадміністрації Сергія Третьякова звільнено на його прохання: посадовець, який одночасно очолював обласну організацію НДП, вирішив зайнятися політикою професіонально. Досі заступник голови розв'язував проблеми комунального господарства. Коментуючи кадрові зміни, голова обласної держадміністрації Віктор Янукович висловився так: «Займатися комунальним господарством напередодні зими і особливо перед виборами — це несумісне».

Ще два заступники голови — Віктор Слаута та Віталій Лобас — керують обласними осередками партій (Аграрної та СДПУ(о) відповідно) паралельно з основною роботою! Водночас сам керівник області, за його словами, не збирається балотуватися до парламенту ні в мажоритарному окрузі, ні за списками партій. І навіть не є членом Партії регіонів, про симпатію до ідей якої не раз заявляв.

На останній прес-конференції Віктор Янукович також спростував чутки про можливе призначення його на посаду голови Державної податкової адміністрації — така інформація жваво обговорювалася минулого тижня в електронних ЗМІ. «Приїжджаю до податкової адміністрації — на вході міліціонер стоїть по команді «струнко». Кажуть, що я приїхав у Азарова справи приймати», — розповів голова області. Чутки про призначення головою Донецької облдержадміністрації колишнього міністра внутрішніх справ Юрія Кравченка — це «прості, я б сказав, не інтриги, а інтрижки».

Утім, заперечувати те, що чимало керівників в області сьогодні вже «націлилися» на майбутні вибори, немає сенсу. Водночас багато активістів Партії регіонів, якій приписують «донецьке» походження, не задоволені перспективою блокування з будь-якими іншими політичними організаціями. На думку партійців, це, з одного боку, вихолостить окремі гасла — наприклад, про статус російської мови, з другого — сам виборчий список, який складатиметься не так з представників регіону, як із прізвищ київських політиків.

Ліна КУЩ.

В обстановці секретності

У Києві відбулося спільне розширене засідання вірогідних учасників виборчого блоку «Наша Україна».

Як стало відомо агентству «Інтерфакс-Україна», у засіданні вперше взяли участь не лише партнери по блоку, що були заявлені раніше, — Народний рух України, Український народний рух, партія «Реформи і порядок» і Конгрес українських націоналістів, а й представники інших центристських партій, серед них «Солідарності» та Аграрної партії, а також Федерації профспілок.

На засіданні був присутній також постійний представник Президента у Верховній Раді України Роман Безсмертний.

Водночас учасники наради поки що відмовляються повідомляти про те, які питання на ній обговорювалися.

Як відомо, ініціатором створення блоку демократичних сил «Наша Україна» виступив екс-прем'єр країни Віктор Ющенко.

Крабові палички вітчизняної «прописки»

Репортер

Пуск першого і поки що єдиного в Україні підприємства з виробництва крабових паличок відбувся в портовому Іллічівську цими днями. ТОВ «Водний світ», що спеціалізується на оптових поставках рибопродукції з Норвегії, ретельно вивчаючи вітчизняний ринок, дійшло висновку: крабові палички високої якості — саме той товар, дефіцит якого поки що ніким не усувається.

В Іллічівську ідею підтримали. Зупинилися на японській лінії, яка, з одного боку, дає змогу застосовувати найсучасніші технології виробництва делікатесу, з другого, — доволі високопродуктивна: 600 кілограмів продукції на годину.

— Помиляється той, хто думає, що крабові палички виробляють з крабів, — каже директор «Аквавіту» (так назвали новий завод) Олег Чернушенко. — На це йде м'ясо морських і океанічних білих риб, так звана суріма, додаються ще деякі компоненти. У нас усе — тільки натуральне, вищої якості.

Виробництво паличок тільки-но розпочинають, а вже намічено конкретні адреси, куди їх поставлятимуть: Одеса, Київ, Дніпропетровськ, Харків, Львів, інші міста. Заздалегідь укладено угоди з оптовими фірмами й супермаркетами.

Мер Іллічівська Валерій Хмельник на першій дегустації залишився задоволений не тільки смаком крабових паличок, а й іншим: з'явилося 150 нових, добре оплачуваних робочих місць, податки від виробництва й реалізації продукції.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеська область.

Фотофакт





Відкрилася виставка «Спогад: мистецтво у концтаборі Флоссенбюрг», присвячена 60-річчю трагедії у Бабиному Яру. Організаторами виступив Німецький культурний центр «Гете-інститут у Києві», а виставки «Єврейська тематика у творчості художників Києва» — фонд «Пам'ять Бабиного Яру».

***На знімку:** картина Л.Сотник «Заручники»; ветеран війни І.Тартаковський — важкі спогади.*

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Полтавка вимагає паїв

Конфлікт

Близько тридцяти жителів села Полтавка Красногвардійського району Криму блокували приміщення сільради і оголосили голодування, вимагаючи від місцевої влади справедливості в наділенні землею. Такі само вимоги висловили на сході і громадяни із сусіднього села Новопокровка.

Конфлікт трудівників з керівництвом приватного сільського підприємства «Долина» і сільрадою триває з весни. Та й нинішнє зібрання людей керівництво господарства, сіл і району проігнорувало. Мітингуючі вимагають перепаювання землі й наділення нею жителів села з урахуванням особливостей кожного господарства.

Переговори з сільським головою Миколою Глотовим закінчилися безрезультатно. За одним із варіантів, запропонованим людьми, пролунала пропозиція зібрати сесію, аби повністю скасувати укладені раніше договори і розпаювати землю наново. Після розпаювання кожен із двох тисяч жителів має отримати по два з лишком гектари. Це, вважають селяни, відновить справедливість.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.



Фотофакт

Триває сівба озимих.

На знімку:** керуючий відділенням № 2 сільськогосподарського товариства ім. Т. Г. Шевченка Гадяцького району Полтавської області Михайло Ромашко (другий зліва) дає завдання сівачеві Валерію Досці, механізаторам Анатолію Стеньку та Івану Лисенку **(зліва направо).

Фото Павла ЗДОРОВИЛА (Укрінформ).

Реконструкція і виробництво — під одним дахом

На ВАТ «Єнакієвський металургійний завод», за підсумками восьми місяців, збільшено виробництво чавуну, сталі, а також окремих видів сортового прокату.

На підприємстві триває реконструкція конвертерного цеху. Загальна вартість робіт із будівництва машини безперервного лиття заготовок і установки піч-ковш становить близько 63 мільйонів доларів, причому 87 відсотків цієї суми вже освоєно.

Переваги нової машини — в екологічній чистоті процесу, значному, до 20 відсотків, скороченні витрат енергоносіїв, а також у можливості випускати якісну і конкурентоспроможну продукцію.

Ліна КУЩ.

Донецька область.

Вкрали... ставок

Кримінал

Невідомі, прибувши до села Куцівки Смілянського району на автомобілях, заходилися хазяйнувати біля ставка. Поки селяни чухали потилиці, зайди на їхніх очах спустили воду, виловили всю рибу і подалися геть.

На цьому зухвалі крадіжки в селі не закінчилися. Через кілька днів зловмисники проникли у стайню місцевого сільгосптовариства і вкрали п'ятеро коней, вісім свиноматок і двох кнурів.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Отруїлися кількою

Біда

У Запорізькій області вже зареєстровано 85 випадків гострих кишкових інфекцій. Усі хворі пов'язують своє отруєння із вживанням кільки сухого посолу. З'ясувалося, що рибу сюди привезли підприємці, котрі закупили її в Ялті.

Олександр АБЛІЦОВ.

Запорізька область.

Новини регіону: Херсонщина

Золото і біле, і чорне, але чуже

Завантаження потужностей окремих херсонських промислових велетів забезпечують партнери з держав Середньої Азії. Так, давальницька сировина з Узбекистану дала змогу, принаймні до кінця поточного року, відновити роботу бавовняного комбінату, а для нафтопереробного заводу надійшло понад мільйон тонн сировини з Казахстану.

Рахуйте гроші електролічильниками

Істотного заощадження коштів у оплаті енергоносіїв досягли на заводі «Прибій». Використовуючи «пільговий» період, робочий день тут розпочинають тепер не о 8-й, а об 11-й годині, що дає можливість знизити втрати у «пікові» години. Для контролю за використанням електроенергії на підприємстві встановили спеціальний лічильник.

В історію на велосипеді

Група школярів із Зміївки Бериславського району, вихованців краєзнавчого гуртка, здійснила туристичний велопробіг до Польщі. Мета акції — відвідати «родинні» місця, звідки колись дідів і прадідів було депортовано на південні землі. За два тижні діти відвідали понад два десятки населених пунктів.

Виросли на бавовні

70 років виповнилося дослідному господарству «Каховське». На його полях, що слугують «полігоном» для науковців Інституту землеробства південних регіонів Української академії аграрних наук, вирощують елітне насіння зернових, зернобобових, олійних культур. Історія господарства, однак, починалася з вирощування високих врожаїв бавовни.

Вандалізм

19 могил було сплюндровано на місцевому кладовищі в райцентрі Велика Олександрівка. За варварський вчинок другокласника Олега Г. та першокласника Дмитра Є. відповідальність нестимуть їхні батьки.

Діти, діти, де вас подіти?

У результаті операції «Урок» служба у справах неповнолітніх виявила, що 800 дітей шкільного віку не сіли за парти. Чимало з них не пішли до школи, оскільки змушені заробляти на хліб собі та батькам. Лише кожна третя дитина відвідує дошкільний заклад. На селі цей показник ще нижчий — 20%.

Малюнки юних — у Лаврі

Художні роботи вихованців дизайн-ліцею були виставлені на суд відвідувачів у Києво-Печерській лаврі. Виставка не залишилася без уваги — мер Києва Олександр Омельченко вручив директору художнього закладу Леоніду Сліпичу відзнаку за внесок у мистецтво та виховання юних художників.

Алла БРУСИЛОВА.

Фотофакт

У національному комплексі «Експоцентр України» працювала сьома міжнародна спеціалізована виставка «Поліграфія-2001», у якій взяли участь 160 експонентів з 11 країн світу.

Фото Юрія ІЛЛЄНКА (Укрінформ).



Центр і регіони: розмежування функцій

У Бердянську відбулися VII Всеукраїнські муніципальні слухання

Місцеве самоврядування

У них взяли участь народні депутати, представники Кабінету Міністрів, громадських організацій, керівники органів місцевого самоврядування та виконавчої влади, активісти муніципального руху.

Головний наш здобуток — держава

На цьому наголосив у доповіді на пленарному засіданні народний депутат, голова Державної комісії з проведення в Україні адміністративної реформи Леонід Кравчук. На його думку, нині дедалі більше людей починають розуміти, що держава — це той інструмент, за допомогою якого вирішуються ті чи ті питання. Однак, зазначив Леонід Макарович, у країні відсутня дієздатна національна еліта, тому виникають труднощі у формуванні нового кадрового ресурсу, здатного взяти на себе відповідальність. «Суспільна верхівка тоді стане елітою, — резюмував Л. Кравчук, — коли зуміє довести свою потрібність і забезпечить народу гідне життя». Леонід Кравчук звернув увагу на проблеми місцевого самоврядування, пов'язані з регіональною політикою, яка має враховувати особливості регіонів. Умова успіху муніципального руху, на думку екс-президента —децентралізація існуючої моделі бюджетних відносин.

Порушуючи проблему впровадження Бюджетного кодексу, перший заступник голови адміністрації Президента України, керівник Головного управління організаційно-кадрової роботи та взаємодії з регіонами Юрій Єхануров висловив сумнів щодо ефективності дії цього нормативного акта без нового закону про адміністративно-територіальний устрій в Україні.

Промовець наголосив на консолідуючій ролі Президента України у розв'язанні регіональних проблем, а також звернув увагу на те, що ми не вміємо працювати в умовах економічного зростання.

Демократію не можна проголосити згори

Такий лейтмотив виступу на слуханнях співголови Всеукраїнського об'єднання місцевого і регіонального розвитку «Міжрегіональний союз», народного депутата Олексія Кучеренка.

Він наголосив: місцеве самоврядування так і залишилося відділеним від основних інтересів громадян, а територіальні громади в Україні сформувати поки що не вдалося. На думку народного депутата, влада в Україні дуже далека від народу, що стало основним гальмом соціально-економічного розвитку України, призвело до наростання бідності, конфліктів у суспільстві, втрати орієнтирів. При цьому він закликав до активізації руху громадських організацій, мета яких — не вибори, а об'єднання людей на засадах захисту їхніх інтересів.

Олексій Кучеренко вважає, що утворення таких громадських організацій повинно відкрити новий етап у розвитку українського суспільства, створить об'єктивну основу, за якою місцеве самоврядування із декларації перетвориться в реальну практику повсякденного життя людей.

Народний депутат різко засудив наявну практику перетворення політики у вид бізнесу, коли замість захисту інтересів виборців деякі обранці певним чином «відробляють» шалені гроші, вкладені в їхні передвиборні кампанії. «Це надзвичайно небезпечне явище, яке, з одного боку, перетворює виборчі органи у структури для заробляння грошей, а з другого — веде до повного відчуження влади від людей, до суспільної пасивності, зневіри людей у свої сили і в те, що в цій країні щось можна змінити на краще», — підкреслив О. Кучеренко.

Внутрішнього ринку без купівельної спроможності населення не буває

Учасники слухань, проаналізувавши становлення місцевого самоврядування, провели громадську експертизу проектів і програм місцевого й регіонального розвитку, узагальнили досвід муніципального руху в Україні, обговорили концептуальні положення розвитку місцевого самоврядування. Під час слухань лунало чимало цікавих виступів, пропозицій, повідомлень.

Представник Президента України у Верховній Раді Роман Безсмертний ознайомив присутніх з основними положеннями вже згаданого проекту закону про новий територіально-адміністративний устрій, який скоротить на чверть кількість районів в Україні, на 60 відсотків — сільрад. Пропонувалося скасувати до шести тисяч адміністративно-територіальних одиниць.

Володимир Науменко — директор науково-дослідного економічного інституту Міністерства економіки — висловив занепокоєння щодо економічного зростання, яке відбувається на основі старої структури економіки. Тому, на його думку, практично всі диспропорції радянських часів цілком збережено, а наші бюджети останніх років є «бюджетами проїдання». Та й розмову про внутрішній ринок вести сьогодні просто несерйозно, коли в 15 областях середня зарплата не перевищує 200 гривень. А за умов економічного зростання ціни і не збираються падати.

***

VII Всеукраїнські муніципальні слухання завершилися прийняттям резолюції, спрямованої на посилення державної влади і місцевого самоврядування.
Так, виконавча влада й місцеве самоврядування — партнери. Проте, схоже, шлях до їхнього повноцінного партнерства буде не з легких. Однак альтернативи немає — без самоврядного руху демократичної держави не буває.

Олександр АБЛІЦОВ.

Запорізька область.

У переділі автомобільного ринку переможе сильніший

Вітчизняний стиль

Харківський автомобільний ремонтний завод Міністерства оборони України на початку 90-х років був типовим вузькоспеціалізованим підприємством, яке відновлювало техніку військового призначення.

Коли роль армії в Україні змінилася, підприємство втратило своє місце в машинобудуванні і поповнило лави заводів, що стоять на узбіччі товарно-грошових відносин. Оборонна продукція не мала збуту, тому виробничий персонал залишав цехи заводу.



Кирчатий Володимир Іванович

Вісім років тому завод очолив Володимир Кирчатий — професійний автомобіліст, зі своїм економічним баченням розвитку автотранспортного підприємства. Узгодивши з Міністерством оборони України питання про повну економічну господарську самостійність та здійснивши структурну перебудову заводу, сформувавши команду однодумців — директор повів колектив на випуск продукції цивільного профілю. З цього почалася нова ера підприємства, програмними діями якого стали: вивчення ринку України та Росії для збуту нової продукції, перепідготовка кадрів, усебічне поліпшення соціального чинника на підприємстві.

Тепер можна було починати експериментувати і створювати нові види машин в автомобілебудуванні, головним достоїнством яких були б ціна, надійність та гарантія в експлуатації. Залишаючись у складі МО України, завод став його основним підприємством і займається модернізацією військової техніки не лише для свого міністерства, а й для МНС і МВС України. Не забули також про зв'язки з заводами з ремонту засобів пересувного озброєння для армії Росії.

Силами конструкторського бюро спроектовано, впроваджено й сертифіковано: машину трелювальну ТМ-96 для лісгоспів, транспортну гусеничну машину ТГМ-126 —для перевезення людей і вантажів у складних природно-кліматичних умовах. Ці машини успішно реалізують-ся нафтогазопромисловикам Росії, Казахстану, України.

Багатопрофільність як основна риса розвитку заводу послужила відпрацюванню технології ремонту автомобільних кранів усіх типів, великогабаритної інженерної техніки для шляховиків і газівників. Шляхоукладачі БАТ-М, БАТ-2, швидкохідна траншейна машина знайшли своїх покупців у північно-східному регіоні країни. Проте найбільшу популярність мають вироби для сільськогосподарського комплексу. За замовленнями сільгосппідприємств модернізується трактор Т-150 із заміною двигуна СМД-60 на ЯМЗ-236/238. Нині на наших полях таких машин уже понад тисячу. Налагоджено випуск навісних агрегатів до цієї машини: широкозахватної зчіпки С-ПУ; культиватора-плоскоріза КПРН-3,6, а також розкидача твердих органічних добрив на базі автомобіля КрАЗ-255. Потужність заводу дає змогу здійснювати капітальний ремонт двигунів сімейства ЯМЗ до 10 000 одиниць на рік. 1995 року ділова сміливість і пошук директора спрямували колектив у нове русло роботи — на збирання міських автобусів великої місткості. Це завдання було успішно розв'язано, і тепер містом їздять зручні машини з красивою назвою «Харків'янин». На жаль, ці шість машин з підвищеними експлуатаційними характеристиками не пустили в серійне виробництво. Основною причиною згортання автобусної програми стала фінансова неспроможність споживачів, котра з кожним роком збільшується. У заводу є міцна база для пожвавлення цього проекту: встановлено надійне співробітництво з компанією «Мерседес-Бенц», яка взяла на себе завдання конструкторського доопрацювання проекту та поставку комплектувальних для автобусів.

Поки не втрачено конструкторську й виробничу бази, треба братися за серійний випуск українського міського автобуса. На ХАРЗі є все необхідне для цього: виробничі площі, свої залізничні колії та інша інженерна інфраструктура.

А поки що для масового споживача понад півстоліття працює ливарний цех заводу. Це чавунне лиття у вигляді люків, огорож, опалювальних печей та інших виробів для міського господарства. Великою підмогою для підприємства є виготовлення електродів ручного зварювання з сертифікатом якості.

Володимир Кирчатий належить до керівників, які думають не лише про реорганізацію виробництва, а й дорожать своїм перевіреним колективом. Для них працюють їдальня з пільговим харчуванням і база відпочинку на Азовському узбережжі. Надаються безплатні медикаменти і транспорт для співробітників. Купуються квартири для тих, хто їх гостро потребує, за рахунок прибутку підприємства, а також упорядковуються виробничі корпуси та територія заводу. Склалася стійка форма технічного навчання робітників усіх професій. А стажування науково-технічного персоналу проходить в економічних центрах Києва і Харкова. Прикладом для них є сам директор заводу, який захистив кандидатську дисертацію в ХГАДУ, а завод для університету став практичним полігоном для впровадження десятка технічних новинок. Поповнення кадрів заводу молодими спеціалістами, випускниками вузів, проведення цільового навчання потрібним професіям — ось кадрова політика керівництва.



Міський Автобус «Харків'янин» з диз. двиг. ЯМЗ

І все-таки директор бачить майбутнє свого заводу не в ремонті техніки, а у виробництві автомобільної продукції. Глобалізація торкнеться автотранспортного ринку і в світі залишиться, за його словами, всього з десяток компаній автовиробників. Знайти свою нішу у вітчизняному автомобілебудуванні — мрія директора Харківського автомобільного ремонтного заводу і його згуртованого колективу. Кооперація зі складання нових транспортних засобів для міст України — ось із чого вони хотіли б знову почати.

Інеса ТИХА.

Харків.

Майбутнє заводу — у виробництві автомобільної продукції

ПОСТАНОВА Верховної Ради України

Про порядок висвітлення роботи восьмої сесії Верховної Ради України третього скликання

З метою широкого інформування громадян України про діяльність вищого законодавчого органу України Верховна Рада України **постановляє:**

1. Всебічно проаналізувати причини невиконання Постанови Верховної Ради України «Про порядок висвітлення роботи сьомої сесії Верховної Ради України третього скликання» під час розгляду Верховною Радою України звіту Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення за 2001 рік.

2. Розглянути звіт Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення за 2001 рік до 20 листопада 2001 року.

3. Невідкладно виконати Постанову Верховної Ради України від 22 березня 2001 року «Про звіт Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення за 2000 рік» щодо проведення до 1 травня 2001 року ротації двох членів Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення з частини її складу, призначеної Верховною Радою України.

4. Зважаючи на Постанову Верховної Ради України від 7 червня 2001 року «Про підсумки парламентських слухань «Проблеми інформаційної діяльності, свободи слова, дотримання законності та стану інформаційної безпеки України», якою діяльність Національної телекомпанії України (НТКУ) визнано незадовільною, а також зважаючи на ігнорування Президентом НТКУ Долгановим В. О. Постанови Верховної Ради України «Про порядок висвітлення роботи сьомої сесії Верховної Ради України третього скликання» та на використання ним свого посадового становища в особистих корисливих цілях, на що вказується в заявах Генерального прокурора України Потебенька М. О., запропонувати Президенту України звільнити Долганова В. О. з посади Президента НТКУ та змінити керівництво НТКУ.

5. Національній раді України з питань телебачення і радіомовлення відповідно до вимог Конституції України, законів України «Про порядок висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування в Україні засобами масової інформації», «Про поставки продукції для державних потреб» забезпечити розміщення державного замовлення на висвітлення роботи восьмої сесії Верховної Ради України третього скликання в порядку та обсягах, визначених цією Постановою, на каналах Національної телекомпанії України, Національної радіокомпанії України та інших телерадіоорганізацій України.

6. Національній телекомпанії України:

у дні пленарних засідань та проведення «Днів Уряду України» у Верховній Раді України забезпечити на каналах УТ-1 і УТ-2 трансляцію у вечірній час інформаційної програми «Щоденник Верховної Ради України» тривалістю 30 хвилин з повтором її наступного дня. Виробництво програми покласти на Інформаційне управління Апарату Верховної Ради України;

вести трансляцію на каналі УТ-1 щотижневих, по п'ятницях, у прямому ефірі 45-хвилинних тематичних програм та передач за участю представників депутатських фракцій (груп) та позафракційних народних депутатів України. Організацію цих програм та передач покласти на Інформаційне управління Апарату Верховної Ради України з погодженням плану-графіка з керівниками депутатських фракцій (груп).

7. Національній радіокомпанії України:

здійснювати пряму трансляцію пленарних засідань Верховної Ради України (вівторок і четвер — з 10 до 18 години, середа та п'ятниця — з 10 до 14 години) на першому каналі Національної радіокомпанії України та по проводовій трансляційній мережі;

забезпечити трансляцію у прямому ефірі щотижневих 45-хвилинних тематичних програм та передач за участю депутатських фракцій і груп, позафракційних народних депутатів України. Організацію цих програм та передач покласти на Інформаційне управління Апарату Верховної Ради України з погодженням плану-графіка з керівниками депутатських фракцій і груп.

8. За невиконання вимог пунктів 6 і 7 цієї Постанови керівники Національної телекомпанії України та Національної радіокомпанії України несуть особисту відповідальність згідно з законом.

9. Редакції газети Верховної Ради України «Голос України» забезпечити постійне і всебічне висвітлення діяльності Верховної Ради України, її пленарних засідань, роботи комітетів, депутатських фракцій (груп), позафракційних народних депутатів України — пропорційно їх чисельності, інших заходів, які проводяться у парламенті, широко інформувати громадськість про пріоритетні напрями законотворчого процесу.

10. Керівникові Апарату Верховної Ради України забезпечити укладання угод з державними та іншими телерадіоорганізаціями про висвітлення роботи Верховної Ради України.

11. Інформаційному управлінню Апарату Верховної Ради України забезпечити щоденне оперативне інформування вітчизняних і зарубіжних засобів масової інформації про роботу восьмої сесії Верховної Ради України, поширення матеріалів стосовно питань, що вона розглядає.

12. Контроль за виконанням цієї Постанови покласти на Голову Верховної Ради України.

Голова Верховної Ради України
І. ПЛЮЩ.

м. Київ,
13 вересня 2001 року.
№ 2677 —III.

Заява фракції Народного руху України щодо терористичних актів, скоєних у Сполучених Штатах Америки

11 вересня 2001 р. на території Сполучених Штатів Америки сталися злочинні дії — здійснено терористичні акти супроти американського народу, внаслідок яких загинуло і поранено тисячі людей.

Народний рух України висловлює глибокі співчуття родинам загиблих і потерпілих. Наявна брутальна спроба нав'язати свою волю не тільки США та американському народу, але всьому світовому співтовариству шляхом масового терору дестабілізувати політичну ситуацію в світі та викликати глобальні соціально-економічні потрясіння, катастрофічну за наслідками моральну кризу.

Проявився фанатизм тих сил, які стають на перешкоді світовим процесам інтеграції цивілізованого суспільства, демократичних перетворень та глобалізації світового економічного розвитку.

Народний рух України рішуче засуджує будь-які терористичні акції, незалежно від того, якими мотивами керуються і якими поясненнями камуфлюються замовники, організатори та виконавці цих акцій. Терор — це злочин проти людства, і кара має бути відповідна до скоєного.

Україна як учасниця міжнародної Конвенції з питань боротьби з тероризмом повинна інтенсифікувати свої зусилля в цьому напрямі. Потрібно вжити невідкладних заходів з посилення безпеки України. Тому, саме з такої точки зору, у нас викликає особливе занепокоєння зростання нелегальної міграції в Україну і фактичне перетворення нашої держави на транзитну територію. А це не виключає і безпосереднього проникнення терористів в Україну.

З метою забезпечення національної безпеки України та дотримання міжнародних зобов'язань нашої держави потрібно терміново пришвидшити процес демаркації українсько-російського кордону. З метою посилення контролю за потоками нелегальної міграції та недопущення транзиту через Україну контрабанди, насамперед зброї та наркотиків, що виступає каталізуючим чинником і знаряддям для міжнародного тероризму, необхідно вжити невідкладних заходів щодо облаштування східного кордону України.

Народний рух України звертає увагу на те, що всі заходи правоохоронних органів України з недопущення тероризму на території нашої держави та співробітництва в цьому напрямі на міжнародній арені не повинні призвести до звуження сфери забезпечення основних прав і свобод людини. Складність такої постановки цієї проблеми і її практичного розв'язання не повинна зашкодити українському народові, який свідомо обрав шлях незалежності й демократії, рівноправного існування у колі цивілізованого суспільства.

Збережемо Землю від терору!

Геннадій УДОВЕНКО,
голова фракції Народного руху України.

12 вересня 2001 р.
Київ.

Заява народного депутата України Бориса ОЛІЙНИКА на сесії ВР з приводу терактів у Сполучених Штатах Америки

Зрівнялися перед загрозою

Схиляю голову в жалобі по безневинно убієнних терористами і висловлюю глибинне співчуття родинам загиблих, всім американцям. Мені, що набачився смертей у «гарячих» точках і побував під бомбами та ракетами, які наосліп убивали жінок, старих і безневинних дітей у Косово і Сербії, — мені до пронизливої гостроти зрозумілий і відчутний біль Америки.

У пресі, по радіо й телевізії, у цій залі і на сесіях Ради Європи я неоднораз твердив, що у терористів, як і в смерті, немає національних ознак. У яких би кресах і під якими найшляхетнішими гаслами вони не чинили б свою канібальську справу, у них єдине ім'я — вбивці.

За всіма міжнародно-правовими і суто людськими нормами їхні звірства мають кваліфікуватися як непростимий злочин проти людяності і людськості. Отже, все цивілізоване планетарне співтовариство зобов'язане переслідувати та нещадно карати терористів і на краю світу.

Здавалося б — незаперечні істини. І декларують їх усі, але, на жаль, далеко не всі сповідують. А якщо й сповідують, то — вибірково.

Політичний цинізм настільки в'ївся в пори декотрих адептів «гуманітарних акцій», що вони вже навіть до вбивць застосовують подвійні стандарти.

Адже Північноатлантичний альянс, жорстоко бомбардуючи Сербію, по суті, надав військову повітряну підтримку наземним командос косовських терористів. Себто, воленс-ноленс, подав сигнал усім бойовикам світу: аби досягти своєї мети — діяти так, як у Косово. І вони діють: і в Македонії, і в Палестині, і в Чечні, а тепер уже й у Нью-Йорку та Вашингтоні. Це — прямий наслідок подвійних стандартів. До речі, терорист № 1 бен Ладен, перш аніж податися в фундаменталісти, успішно співробітничав з делікатними службами Заходу.

Часи, коли можна було, поза межами відплати і болю, спостерігати по телевізії, як бомби і ракети НАТО крушили все живе і мертве на Близькому Сході, в Боснії—Герцеговині, в Косово і Сербії, — минулися. Ми тепер зрівнялися перед загрозою смерті.

Хотілося б сподіватися, що трагедія у США змусить нарешті раз і назавжди утямити, що немає кращих і гірших, своїх і не своїх терористів, а є вбивці, яких треба зупинити всією міжнародною громадою, заки ще не пізно. Бо хто гарантує, що ці нелюди узавтра не візьмуться за ядерні об'єкти?

Можливо, висловлю крамольну річ, але, як на мене, система «Ешелон», за допомогою якої західні спецслужби, в тім числі й американські, уже не одне десятиліття прослуховують увесь світ і одне одного, —ця добре налагоджена трансконтинентальна розвідувальна лінія могла б стати базовою у створенні міжнародної системи для боротьби зі світовим тероризмом. Себто, як говорилось у недавні часи, треба атомну енергію використати в мирних цілях. Певен, що цю ініціативу підтримала б не одна держава. Бо що нам тепер, після американської трагедії, приховувати, коли ми опинилися рівними серед рівних перед загрозою Армагеддону? Тим паче що на тому світі не буде кому і кого підслуховувати.

Реалії

Андрійко, ровесник держави,

який ніколи не був у Києві і мріє побачити Андрія Шевченка

Знайомтеся: це Андрійко Олійник, учень п'ятого класу Черкаської середньої школи № 2. 24 серпня, у річницю незалежності, йому виповнилося 10 років.

Разом з мамою Аллою та 13-річною сестричкою Яною він мешкає на робітничій околиці Черкас, у будинку «на дві половини». Тато залишив сім'ю, і тепер найбільший друг хлопчика — дід Микола, родич і сусід по двору. Вони разом господарюють, щось майструють на подвір'ї, читають казки, які дуже любить Андрійко.

Увечері в альтанці, обвитій виноградом, й відбулася розмова з 10-річним ровесником держави. Щоправда, мій блакитноокий, дуже скромний співрозмовник соромився, і тоді на допомогу приходив дід Микола.

— Андрійку, як ти провів літні канікули? На морі був?

— Ні, мама все літо на роботі. Я грав у футбол, ходив на пристань, на рибалку. Допомагав бабусі Вірі. Вона живе тут недалеко.

— На велосипеді до неї ганяєш?

— Велосипед старий і поламався, рама тріснула...

— А коли-небудь ти на морі був?

— Ніколи. Ми не можемо поїхати на море — у мами мала зарплата... Я був з дідом Миколою на Дніпрі, на островах. Там добре ловиться риба. Є верховодка, таранька, окуньки...

— Де ти ще бував? Куди подорожував?

— Їздили з мамою до бабусі Галі у село Межиріч, а до бабусі Марії — в село Яблуню.

— Як ти вчишся? Які предмети любиш?

— У табелі в мене одна «трійка» — з математики. На «п'ятірки» я розказую вірші. Інколи бувають «четвірки». Люблю читати. Казки...

— Куди вас водять зі школи на екскурсії? Чи був ти з друзями у Києві?

— Зі Світланою Григорівною, нашою вчителькою, ми були у ляльковому театрі. А до Києва не їздили.

— Хочеш побувати у Києві?

— Хочу.

— А що хотів би ти там побачити?

— Київське «Динамо» і Андрія Шевченка.

— Ти мрієш стати футболістом?

— Ні, міліціонером.

— Чому?

— Щоб ніхто нічого не боявся... Щоб було спокійно на вулицях, мирно.

— А яка твоя найзаповітніша мрія?

— Щоб повернувся додому тато...

— Хай здійсниться все, про що ти мрієш! А ми з тобою знову зустрінемося на сторінках «Голосу України» через 10 років. Згоден? Ти житимеш у Черкасах, нікуди не поїдеш?

— Нікуди. Я люблю Черкаси.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаси.

На знімку:
ровесник нашої держави Андрій Олійник.



На тому світі не буде кому і кого підслуховувати

Копійчані інвестиції селян не врятують

Досвід

Витративши сто мільйонів(!) гривень інвестиційних коштів на розвиток АПК Крижопільського району на Вінниччині, концерн «Укрпромінвест» спростував твердження скептиків про те, що вкладати гроші в сільське господарство — справа безперспективна.

Хто не ризикує...

Сміливість інвесторів викликала подив навіть бувалих у бувальцях спеціалістів: техніка, новітні технології, засоби захисту рослин йшли не в економічно міцний район, де ще можна сподіватися на повернення затрат. Їх отримували господарства з недоглянутими полями і заборгованими платнею трудівникам та податками державі.

— Ризик й справді був, — розповідає виконавчий директор концерну у Вінницькій області Олексій Порошенко. — Але ми повірили у працьовитих людей, у родючі землі.

4300 гектарів своїх паїв передали в оренду мешканці декількох сіл — Гарячківки, Дахталії, Андріяшівки і Джугастри. Останнє стало базовим у новоствореній агрофірмі «Крижопіль» (за назвою райцентру, навколо якого розкинулися її поля), до складу якої ввійшов ще й Городківський цукрозавод .

Поскупилися — поплатилися

Поперває, два роки тому, інвестори, як кажуть, не поспішали широко відкривати гаманець. Можливо, гадали, родюча земля віддячить навіть за умов незначних капіталовкладень. Чи були якісь інші причини. Але де зекономили на технології обробітку грунту, не внесли потрібну кількість поживи тощо, очікуваного врожаю не дочекалися. За скупість поле віддячило тим самим...

Хоча тоді 8,5 мільйона гривень пішло на те, щоб «повернути до життя занедбану землю». Кошти, за крижопільськими мірками, дуже великі. Все одно вони не йдуть в жодне порівняння з тими затратами інвесторів.

— Ми зрозуміли одне, — веде далі розмову О. Порошенко, — копійчаними інвестиціями віз сільських проблем не витягти. Вони не врятують занедбані села. Щоб наші поля, навіть за високої кадастрової оцінки землі, давали врожаї на рівні світових, потрібні потужні фінансові вливання. 106 мільйонів 966 тисяч гривень отримала нинішнього року агрофірма «Крижопіль» від своїх інвесторів. На щедрість поле відповіло рясним урожаєм. Особливі надії — на цукрові буряки. Просто на плантації керівник агрофірми Іван Притуляк зважив кілька коренів — один на кілограм, другий потягнув ще більше. За всі роки моєї роботи в господарстві, зізнався Притуляк, а він на посаді керівника уже майже чверть віку, найвищим досягненням був урожай 485 центнерів з гектара. Нині біологічна врожайність цукристих, уточнив співрозмовник, становить 700—800 центнерів на круг. До речі, надалі під солодкі корінці планують відвести ще більшу площу, вона становитиме у сівозміні п`яту частку орної землі. Нічого дивного — для цукроварні потрібна сировина.

Із сапою на поле — зась!

Жінка з сапою на буряковій плантації, жартують спеціалісти агрофірми, завдає майбутньому врожаю не менших збитків, ніж шкідники-довгоносики. Жарти жартами, але перевагу в обробітку грунту, догляді за посівами віддають механізаторам.

Чому орієнтуються на бурякозбиральні комбайни німецького виробництва, відповідь проста: наші агрегати, з`ясовується, не в змозі дістати із землі такої ваги корені, які вродили у нинішньому році. «Вони з них сік зроблять...»

Коментар голови Вінницької облдержадміністрації Юрія ІВАНОВА:

— Концерн «Укрпромінвест», — каже Юрій Іванович, — своїми конкретними діями довів: вкладати кошти у розвиток вітчизняного АПК — справа вигідна. Скептики після цього нехай прикусять язики: їхні твердження про те, що вкладені кошти у розвиток економіки села — це закопані в землю гроші, не мають жодних підстав. Щоб у цьому упевнитися, варто побувати в агрофірмі «Крижопіль». Протягом лише одного року, тут повернули приблизно 90 відсотків витрачених коштів.

Інвестиційна політика, яку всіляко підтримує й заохочує облдержадміністрація, крім усього, повертає віру товаровиробників у можливість ефективного ведення виробництва, врешті, позитивно впливає на настрій людей, сприяє утвердженню в них почуття господаря. Люди вчасно отримують зароблені кошти: у згаданій агрофірмі, наприклад, місячна платня — від 300 до 600 гривень.

Саме тому з досвідом крижопільців ми ознайомили керівників адміністрацій усіх районів. Я запропонував кожному подивитися на себе критично. Хіба це не знущання над землею — на наших багатих грунтах рік у рік вимучувати в середньому 200-центнерні врожаї цукристих?

Завдання влади — приймати рішення, що дають найбільшу віддачу: іншої годувальниці у нашій аграрній області немає.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.



Фотофакт

У Новоайдарському навчально-реабілітаційному центрі, що на Луганщині, навчаються та лікуються 240 дітей. Нещодавно за рахунок обласної ради тут відкрито кабінет інформатики, обладнаний сучасною технікою. Плановано, що такі кабінети отримають ще кілька шкіл-інтернатів.

Фото Вадима ЛІСНОГО (Укрінформ).

Бортник з Чорного Долу

Теореми буття

Торік на торговиці при в'їзді в гірське містечко Вижницю я натрапив на дідуся в зеленій крисані з сойчиним пером за стрічкою. Перед ним на ослінчику лежали літрові банки з чимось темно-коричневим. До шийки однієї з них була прив'язана картонка з написом «Дикий мед».

— А що, дідуню, мед і справді дикий? — запитав я гуцула.

— Дикий, паночку, дикий. Дикішого бути не може, — відповів власник банок.

І почав розповідати мені, як він, не тримаючи власної пасіки, примудряється бути з медом.

Живе дід неподалік села Сарата високогірного Путильського району. Його дерев'яна стара як світ хата тулиться до загадкового куточка Буковинських Карпат — Чорного Долу. Тут ростуть рідкісні рослини, а в темних зворах бродять ведмеді, олені, зубри та вовки. Мешкає дід сам. Правда, на сусідньому хуторі після заміжжя оселилася його донька. Щотижня вона навідується до батька з вузликом харчів. Якщо в доньки бракує часу, то до дідуся приходять внучата.

Старий гуцул давно вже вийшов на пенсію і цілковито належить сам собі. Влітку й восени збирає гриби, сушить їх, щоб потім мати з того копійку на тютюн, хліб, на півлітру. Кілька років тому натрапив на Чорному Долі на стару смереку, з дупла якої чулося гудіння бджіл. Почесавши тім'я, старий повернувся додому. Взяв сокиру, пилку й жменю цвяхів. З двох смеречин вимайстрував драбину. Дупло було на триметровій висоті, тож дістався до нього досить легко. Розколупав отвір у смереці лезом сокири й побачив стільники, вщерть заповнені медом. Руки мимоволі потяглися до солодкого. Але нічого з того не вийшло. Бджоли одразу дали зрозуміти прибульцю, що свій мед вони вміють мужньо захищати. Тоді дід ще раз повернувся додому... На драбину вже виліз із головою, накритою тюлевою фіранкою. На руки одягнув вовняні рукавиці. І завдяки цьому нехитрому винаходу швидко дістався до стільників.

Згодом, трохи вище на цьому ж масиві, натрапив на ще кілька дупел із бджолами. І стало життя в діда солодким.

А щоб остаточно не розорити бджіл, додумався спилювати колоди з дуплами й чіпляти їх на стовбури дерев. Зверху в ковбках кмітливий гуцул зробив отвори, аби діставати з них стільники вибірково, залишаючи щось на прожиток і бджолосім'ям.

Своїм розумом він дійшов до таємниці прадавнього ремесла добування меду, яким колись славилися наші пращури-слов'яни. Цих пасічників тоді називали бортниками, а їхні колодні вулики — бортями.

Мед на слов'янських землях був як валюта. Ним сплачували данину, здійснювали, висловлюючись лексиконом ринкової економіки, бартерні операції із сусідніми країнами.

Посягання на власність древлянських бортників трагічно закінчилося для князя Ігоря. Цьому ненаситному можновладцеві, повідомляється в одному з літописів, заманулося взяти в поліщуків додаткову данину — по колоді меду з кожного подвір'я. Такого здирства древляни вибачити не могли й жорстоко його покарали.

Бортництвом займалися і з появою рамкового вулика, який винайшов у XIX столітті геніальний український пасічник Петро Прокопович.

На Буковині теж культивувалося бортництво. Добували дикий колодний мед винятково в передгірних та гірських регіонах. І цьому є своє пояснення: дикі бджоли полюбляли селитися у смерекових лісах. Хоча не гребували вони й липовими...

...Нещодавно одержав сумну звістку з Чорного Долу: помер дід, який пробував відродити в Карпатах бортництво. Шкода, звичайно, старенького. Нехай з Богом спочиває в рідній землі. Пішла з життя не просто людина, а, мабуть, останній на Буковині носій бортницького ремесла.

Хотів би я помилитися...

Василь БАБУХ.

Кримінальна тя-га-ни-на

П'ятий рік сім'я загиблого в ДТП домагається розслідування трагедії.

Марія Миколаївна занепокоєно позирала на годинник. робоча зміна наближалася до кінця, а чоловік все не приходив. До серця закралася тривога. Що могло трапитися? Вранці ж домовилися: повертатиметься з роботи, зайде до неї, і разом підуть додому. Бо час пізній, а мандрувати не близько, та ще й темним селом.

— Ой, там на трасі біля зупинки аварія, — вбігла схвильована колега. — Машина збила когось, але впізнати не можуть. Розпитувати Марія Миколаївна не стала — й без того серце заходиться: де ж Геннадій?

Додому вона пішла сама. Сну майже не було: прислухалася, чи не приїхав чоловік. Коли надворі ледь засіріло, хвіртка скрипнула. Поява жінки, котра мешкала десь далеко на іншій вулиці (приміська Чорнобаївка — село велике), насторожила. Обличчя ранньої відвідувачки було стурбоване, голос винувато-вибачливий.

— У нас таке нещастя, не знаю, як вам і сказати... Наш син збив машиною вашого чоловіка...

Про все, що було далі, Марія Бурак не може розповідати без сліз. Хоча вже минає п'ятий рік з того жахливого дня. Було порушено кримінальну справу, яку згодом закрили. Тоді знов відкрили. Кілька разів збирався суд. Але й досі крапку в цій історії ще не поставлено. Нині в Марії зібралася товста тека паперів — листування з Херсонським міським та обласним управліннями внутрішніх справ, Білозерським райвідділом міліції, районною, обласною та Генеральною прокуратурами. Вбита горем жінка не знаходить відповіді: чому причини загибелі її чоловіка не можуть з'ясувати? Що сталося 28 березня 1997 року?

Із показань у суді потерпілого Андрія Карпенка, травмованого під час ДТП:

— Ми з Геннадієм Бураком разом поверталися з роботи. Вийшли з автобуса на вулицю і переходом попрямували на другий бік вулиці. На середині дороги я помітив, що праворуч рухається автомобіль. Бурак був кроки на два попереду, я смикнув його за рукав назад, але в цю мить відчув сильний удар...

Ігор Щербанюк, водій автомобіля, що збив Геннадія Бурака:

— Керуючи автомобілем, я помітив постаті, що рухалися узбіччям у попутному напрямку. Коли майже порівнявся з ними, один із пішоходів різко вийшов на проїжджу частину. Я став гальмувати, але було пізно. Наїзд стався поза пішохідним переходом.

Звернемося до документів. Справа щодо розслідування ДТП була порушена слідчим батальйону дорожньо-патрульної служби ДАІ. «Порушень законодавства з боку слідчих не виявлено, до кримінальної справи притягується І. Щербанюк», — читаємо у відповіді з управління МВС області на скаргу Марії Бурак про неналежний розгляд справи. 12 червня справу розглянув Білозерський районний суд, суддя якого направив її на дорозслідування, але тепер уже до Білозерського райвідділу внутрішніх справ. Почалося все спочатку. Минуло 10 місяців, і 25 березня 1998 року старший слідчий виніс рішення: «Справу припинити у зв'язку з відсутністю складу злочину». Підстави? Потерпілі перебували не на пішохідному переході, а на проїжджій частині вулиці. А водій, хоч і рухався з перевищенням швидкості, не уникнув би наїзду навіть якби дотримувався допустимої швидкості. Отже, не винен.

«Обгрунтованість закриття кримінальної справи перевірена прокуратурою, і підстав для скасування прийнятого рішення не знайдено» (з відповіді заступника начальника УМВС області на чергову незгоду М. Бурак з висновками слідства). «Підстав для скасування рішення про закриття справи немає» (з відповіді начальника відділу обласної прокуратури).

Проте 3 липня обласна прокуратура таки скасувала постанову білозерського слідчого і доручила організацію подальшого розслідування прокуратурі Білозерського району. Потерпілі звернулися з проханням розглянути справу на вищому рівні. Так вона потрапила до прокуратури Херсона, звідки була передана на розслідування спеціальному слідчому відділу Херсонського міського управління внутрішніх справ. Ще двічі збирався суд. І знову в Білозерці. І знову суддя передав справу до того ж спеціального слідчого відділу Херсонського міського управління міліції (в Херсоні немає установ для проведення необхідної експертизи і спеціалістів запрошують щоразу з Одеси, що незручно й недешево). Із міського управління УМВС справа знову потрапила в Білозерку.

Але тепер уже не в суд, а до прокурора району. І він знову передав її на розслідування...

— Коли нарешті хтось відповість за смерть людини? Коли припиняться наші ходіння по муках? — запитує Марія Бурак. — Визначили, що мій чоловік у момент загибелі не був тверезим. Але ж і водій керував автомобілем, не маючи водійських прав, — Щербанюка позбавили їх за управління транспортом у нетверезому стані. За документами автомобіль, на якому скоєно злочин, належить матері Щербанюка. Як могла вона довірити синові без прав користуватися машиною?

Запитання не полишають дружину загиблого. Як і сумніви про ретельність розгляду справи та вивчення обставин загибелі. Три експертизи з відтворення ДТП дали різні результати. Чи можна на них покладатися? Різні свідчення дають і свідки події: під час слідства говорили одне, на суді — інше, пояснюючи, що на них тиснули слідчі. Такого тиску не встановлено. Виходить, до відповідальності час притягнути свідків — за недостовірні показання?

Зважаючи на такий стан справи та досить тривалий час її розгляду, потерпілі звернулися до Генеральної прокуратури. Їздила Марія Бурак і до обласної. Там її запевнили: через тиждень отримаєте відповідь. З того часу минуло вісім місяців...

Алла БРУСИЛОВА.

Херсон — Білозерка — Чорнобаївка — Херсон.

Вкладати гроші в сільське господарство — справа перспективна

Горе від незахищеного розуму

Тенденції

На найзанедбанішому хуторі мешканці знають, як захистити від злодіїв дім, худобу і велосипед. Там і примітивні вила бувають досить ефективні. А як відстояти плоди розумової праці, тобто інтелектуальну власність? Тут не тільки підручний матеріал, а й міліція не допоможе. Якщо не знати своїх прав і служб, покликаних їх відстоювати.

Права наші в цій сфері регламентовано дев'ятьма законами і 80 підзаконними актами, а ось служби...

Піратам — по руках

Їх, хто стоїть на варті інтелектуальної власності, з'ясовується, не так уже й мало, але про деякі багато хто навіть не чув. На слуху — Міністерство освіти і науки, відповідні комітети у Верховній Раді та Кабміні, куди донедавна і зверталися власники всіляких винаходів і творчих витворів.

А те, що минулого року створено Державний департамент інтелектуальної власності (ДДІВ), для багатьох, переконаний, новина. Успішно, крім департаменту, працюють підпорядковані йому Український інститут промислової власності, Інститут науково-технічної та економічної інформації, регіональні центри та асоціації.

Одне слово, є до кого звернутися з питань захисту авторських прав, їх реєстрації, експертизи тощо.

А головне, є кому. Україна ніколи не була бідна на інтелектуальні ресурси. Талановитих, винахідливих особистостей у сферах науки і мистецтва завжди було достатньо, щоб вважатися країною з високим науково-технічним потенціалом та унікальною культурою.

Таблиця 1.1. Заявки на винаходи (розподіл за країнами)
Table 1.1. Applications for inventions (breakdown by countries)

Код/Code	Країна/Country	Національна процедура National procedure				Міжнародні заявки International applications			
		1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000
UA	Україна/Ukraine	4688	5319	5401	5620		4	1	2
AT	Австрія/Austria	6		2	3	23	19	14	11
AU	Австралія/Australia				1	12	9	8	5
BE	Бельгія/Belgium	1	1	2	1	19	27	18	15
BG	Болгарія/Bulgaria		2			1	1	1	1
BY	Республіка Білорусь Republic of Belarus	3	1	6	3	1	1	3	3
CA	Канада/Canada				2	17	20	22	11
CH	Швейцарія/Switzerland		20	27	20	45	33	29	55
CN	Китай/China		1	1		1	4	1	3
CZ	Чеська Республіка Czech Republic		1	2		3	4	2	3
DE	Німеччина/Germany	65	78	51	61	239	301	299	277
DK	Данія/Denmark	6	5	4	15	38	42	[illegible]	[illegible]
ES	Іспанія/Spain	2	3	3	1	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]
FI	Фінляндія/Finland	1	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
FR	Франція/France	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2	3	12	15	10
GB	[illegible]	1				2	5		3
[illegible]	[illegible]	8	3	9	4	9	11	14	12
IT	Італія/Italy	5	6	7	3	27	29	34	21
JP	Японія/Japan	5	5	3	3	21	26	22	21
KR	Республіка Корея Republic of Korea				3	15	9	6	6
LI	Ліхтенштейн/Liechtenstein	2		3		1	1	3	3
LU	Люксембург/Luxemburg		2		1	3	2	6	9
NL	Нідерланди/Netherlands	6	6	1	2	37	37	44	64
NO	Норвегія/Norway					12	11	11	7
PL	Польща/Poland	8	2	1		1	1	4	5
RU	Російська Федерація Russian Federation	24	7	30	53	4	29	28	34
SE	Швеція/Sweden	25				57	55	62	62
SK	Словаччина/Slovakia	1	1		1	1	1	1	7
US	США/USA	63	42	52	28	473	422	430	438
	Інші/Other	6	7	9	3	6	18	19	37
	Всього/Total	4980	5560	5657	5861	1276	1390	1378	1378

Та ось парадокс: до 1991 року в країні не було спеціальних законів про охорону плодів розумової праці наших Кулібіних. То яка вже там інтелектуальна власність, коли «все довкола радянське, все довкола моє»?..

Так, у Цивільному кодексі УРСР були розділи «Авторське право» та «Винахідницьке право». Але фактично правами авторів розпоряджалася держава, яка без дозволу творців використовувала роботи діячів мистецтва, винаходи умільців і вчених.

Чи змінилася ситуація після створення згаданої нормативно-правової бази? Безперечно.

Мій давній херсонський приятель Микола Семенович, який має десятки винаходів, радісно констатує, що може захистити свої права на місці. Не вдаючися до допомоги центральної влади і ЗМІ. А відомий діяч мистецтва з Одеси не без задоволення зазначає: «Тепер я пред'являю претензії до всіх, хто безсовісно використовував мої творіння, не платівши гонорари».

Водночас наш, скажімо, радіо- і телеефір не був би засмічений низькопробною музикою і піснями, якби бездарні автори почали вимагати винагороди. Їх на поріг студій не пускали б. Зате авторська еліта зі сфер науки, літератури і мистецтва бодай трохи розбагатіла б і полегшено зітхнула, бачачи і знаючи, що їхні нетлінні роботи не використовуються для збагачення. Казино і нічними клубами, студіями звуко-і відеозапису, підпільними цехами, що цинічно крадуть ноу-хау вчених, розробників комп'ютерних програм, товарних знаків тощо...

Ми вже не сперечаємося про те, що Україна — один із центрів створення піратської музичної й відеопродукції, що рівень комп'ютерного піратства сягає в нас 90 відсотків. Щорічні втрати держави, стверджують фахівці, — мільйони доларів, а «тіньовики» тим часом отримують фантастичні прибутки.

То як піднести ефективність системи захисту інтелектуальної власності?

«Ми знаємо, що робити»

Це питання було найголовнішим на п'ятій Міжнародній науково-практичній конференції «Актуальні проблеми охорони інтелектуальної власності». Вчені та фахівці, що приїхали на форум з десяти країн світу не просто обмінювалися досвідом, поєднуючи корисне з приємним (конференція проходила в Алушті). Метою дискусій, а виступив практично кожний четвертий учасник з 200 присутніх, було вироблення рекомендацій з удосконалення діяльності установ. Як стверджують в Держдепартаменті інтелектуальної власності, мети досягнуто.

«...Обов'язок держави — забезпечувати надійну охорону всіх видів мистецтва та винаходів», — ці слова, вміщені на куполі будівлі Всесвітньої організації інтелектуальної власності (ВОІВ), процитував у своїй доповіді голова Держдепартаменту Микола Паладій. І зазначив низку досягнень відомства. Скажімо, за неповний рік існування департамент зареєстрував близько 20 тисяч охоронних документів (30 відсотків від кількості зареєстрованих за роки незалежності); зареєстровано також 40-тисячний патент на винахід, 20-тисячне посвідчення на знак для товарів і послуг, п'ятитисячний патент на промисловий зразок. Успішно працюють апеляційна рада, інститут з підготовки та підвищення кваліфікації кадрів, розширюється міжнародне співробітництво. Про увагу до України та її проблем, зокрема, свідчить і виступ на конференції представника ВОІВ...

А про самі проблеми перше слово сказав заступник голови ДДІВ Віктор Редько.



— У нас вочевидь не достатньо використовують науково-творчий та культурний потенціал. Багато проектів не реалізується через брак коштів. А це призводить, на жаль, до деградації та виснаження творчих ресурсів: про «відплив мізків» та зубожіння наукових центрів сказано чимало.

Працівникам розумової праці потрібні бізнесмени і навпаки. Стосунки між ними часто намагаються налагоджувати посередники з тіньового клану. Тому, на думку В. Редька й інших фахівців, настав час створення біржі інтелектуальної власності.

Як розповіла кореспондентові «ГУ» Алла Красовська, директор держпідприємства «Український інститут промислової власності», вже відкрито філію установи, на базі якої й функціонуватиме та сама біржа. До слова, А. Красовська та її колеги захищають права винахідників та раціоналізаторів. А ось охорона авторських прав та суміжних прав — у віданні держпідприємства «Українське агентство з авторських та суміжних прав»(УААСП).

Світлана Янкова, начальник відділу УААСП, розповіла про нюанси реєстрації прав автора на витвори науки, літератури та мистецтва. Вони, звісно, цікавіші письменникам, художникам, артистам. А ось про відповідальність за порушення авторського права (штраф від 10 до 50000 мінімальних розмірів зарплати) охочим до піратства і плагіату слід знати.

Характерна деталь: з 1995 по 1999 рік видано 3097 посвідчень, а торік і за сім місяців поточного року (період роботи УААСП) — 2303 документи.

Фахівці з охорони інтелектуальної власності зазначають: одразу всі проблеми, пов'язані з порушенням авторських прав, не розв'язати. Багато які з них мають міжвідомчий характер. Скажімо, давно нагальною стала потреба створити спеціальні підрозділи, головним завданням яких був би захист інтелектуальної власності в СБУ, МВС. Фахівці в цій галузі дуже потрібні в судах, де лише з 1995 року розпочався розгляд відповідних спорів. Віктор Редько та його колеги з гіркотою говорили про інформаційний голод на знання та про необхідність створення національної системи інформації за згаданими проблемами.

Головне, як стверджує голова департаменту Микола Паладій, фахівці чітко знають, як їх розв'язувати. Як на державному рівні захистити плоди розумової діяльності.

Отож горе може бути від незахищеності розуму. А захищений принесе лише радість творчості.

Іван ІЛЛЯШ.

Київ—Алушта—Київ.

Колонка оглядача

«Легко вкрасти — а де покласти?!»

Завтра у Львові відкривається VIII Форум видавців — найпомітніше книжкове свято України. Форум видавців — недержавна структура, але її львівська акція має престижніший, яскравіший і веселіший вигляд, аніж офіційний державний книжковий ярмарок, що відбувається останнім часом у Києві в кінці серпня.

Цього разу на львівському форумі буде 470 учасників, з них — українських 220 видавництв, решта — бібліотеки й книготорговельні фірми (в журі форуму — переважно представники останніх).

Можна було б з упевненістю прогнозувати, що хітом програми стане книжкова серія «УСЕ для школи» (автор концепції Олександра Коваль відома книголюбам передусім тим, що випустила популярну дитячу енциклопедію «УСЕ»). Але серія «УСЕ для школи» навіть не увійшла до конкурсної програми форуму. Причина проста: пані Олександра Коваль є президентом Форуму видавців і вважає, що в даному разі брати участь у конкурсі — нескромно.

Утім, на конкурсі чи поза ним згадана серія приверне до себе увагу учасників та гостей форуму. Бо цей проект — навіть якщо не зловживати словом «унікальний» — є, безумовно, явищем давно очікуваним і дуже достойним. «Голос України» про серію вже писав на початку нинішнього року, коли вона тільки з'явилася. Це навчальні посібники нового покоління — півтора десятка міні-хрестоматій з української літератури для 10—11-го класів. Сказати «хрестоматія» — нічого не сказати! Кожна з книжок (про Стефаника, Лесю Українку, Хвильового чи поетів-шістдесятників тощо) — це окремий світ, і одного письменника вже не сплутаєш з іншим (це, здається, смішно, але для нашої середньої-посередньої школи ой як важливо)! Та й це не все: кожен з випусків так гарно ілюстрований, що важко сказати, що перед тобою: шкільний підручник, художній альбом чи якийсь інший особливий жанр книги. Настільки особливий, що ці книжки хочеться колекціонувати. А найголовніше — творчість кожного письменника тут подана не сама по собі, а в паралелях з явищами світової культури — кіно, музика, театр, живопис і навіть філософія. Такий підхід вочевидь піднімає авторитет нашої літератури в недовірливих очах учня.

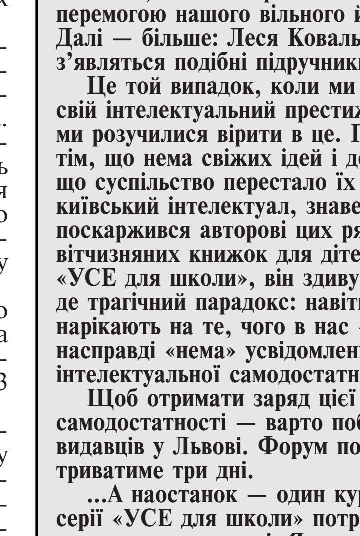
Якщо бути прискіпливим, можна закинути міні-хрестоматіям «УСЕ для школи» і деяку легковажність викладу і навіть термінологічну непослідовність. Це — якщо стати на суворо наукову позицію. Але в цьому, можливо, якраз і привабливість серії, адже найбільша біда традиційних підручників у тім, що вони — нудні у своїй безгрішній псевдонауковості. А тут — нехай щось спірно й неточно, зате це той рівень неофіційності, який школярі саме і люблять. Люблять за «неправильність» (така вже у школяра вредна вдача — він не любить правильностей!).

Отже, можемо привітати себе з певною перемогою нашого вільного й живого інтелекту. Далі — більше: Леся Коваль обіцяє, що згодом з'являться подібні підручники не лише з літератури.

Це той випадок, коли ми можемо говорити про свій інтелектуальний престиж. Але біда в іншому: ми розучилися вірити в це. Проблема навіть не в тім, що нема свіжих ідей і доброї продукції, а в тім, що суспільство перестало їх чекати. Недавно один київський інтелектуал, знавець кількох мов, поскаржився авторові цих рядків: нема добрих вітчизняних книжок для дітей! Я розповів йому про «УСЕ для школи», він здивувався і зацікавився. От де трагічний парадокс: навіть такого рівня люди нарікають на те, чого в нас «нема книжок» — а насправді «нема» усвідомлення нашої інтелектуальної самодостатності.

Щоб отримати заряд цієї усвідомленої самодостатності — варто побувати на Форумі видавців у Львові. Форум почнеться сьогодні й триватиме три дні.

...А наостанок — один курйоз. Кажуть, книжки серії «УСЕ для школи» потрапили на очі одному високому урядовцеві. Як чоловік розумний, він не міг не оцінити побачене, й сказав: «О, я покажу це нашим державним видавцям, нехай і собі таке зроблять!». Як бачимо, тут пахне плагіатом, тобто — посяганням на інтелектуальну власність! Але думаєш собі: Бог з ним, давайте заплющимо на це очі, нехай навіть держава вкраде хорошу ідею і видасть за свою — аби лиш користь була! Але ж відомо, що продати (чи вкрасти) ідею легко — набагато важче продати вміння скористатися цією ідеєю. Або, як сказав (правда, не про книжку, а про жінку) поет Віктор Могильний — «Легко вкрасти — а де покласти?!».



Христофор ГРУША.

На знімку: перша книжка серії «УСЕ для школи».

Як піднести ефективність системи захисту інтелектуальної власності?



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Поговори зі мною, мамо!

Без табу

Дуже часто наші батьки, прибігаючи з роботи, зайняті своїми справами. Мама намагається швидше приготувати вечерю, тато пише якусь «дуже важливу доповідь». І наші спроби щиро поговорити з ними закінчуються цілковитим фіаско. Тільки через деякий час мами і тата дивуються, як швидко виросли їхні діти. Здавалося, лише вчора ми з великим букетом квітів йшли у перший клас, а сьогодні перше вересня — свято їхніх онуків. Ось тільки наші батьки не завжди розуміють, що, поринувши у свої справи, пропускають половину нашого життя: наші перші побачення, радощі та прикрощі, перші кроки у доросле життя.

Пам'ятаєте, як у дитинстві наївне запитання «звідки беруться діти?» заставало наших мам зненацька? І, не знаючи, що відповісти, вони відсилали нас до тата. А ті бентежилися і пояснювали, що знайшли нас у капусті чи, ще гірше, що приніс лелека. Розуміючи, що це далеко від істини, ми фантазували, а з часом самостійно дізнавалися правду.

Потім ми дорослішали, і наші запитання ставали відвертішими. Пам'ятаю, в такій ситуації мій тато завжди примушував шукати значення того чи іншого слова в тлумачному словнику. І коли я його не знаходила, то йому було легше «відмазатися»: мовляв, звідки йому знати, якщо навіть у словнику такого немає.

І ось час промайнув зі швидкістю світла. Ми — старшокласники — готуємося до вступу до вузів. У нашому житті дедалі частіше фігурує слово «особисте»: особисте життя, особисті проблеми, особисті плани. Все добре, ось тільки батьки не хочуть сприймати нас як дорослих людей. І, на їхню думку, особистого в нас узагалі бути не може. Через нерозуміння виникають докори, сварки, скандали. Часто підлітки тікають з дому, потрапляють у погані компанії, захоплюються наркотиками і алкоголем.

А щоб уникнути таких проблем, батькам варто лише вчасно звернути на нас свою увагу. Молодим людям інколи так не вистачає життєвого досвіду, так потрібна порада рідної людини. І не треба ставити «табу» в розмовах. Що погане в тому, якщо мама поділиться з донькою розповіддю про свою першу любов, а батько розкриє сину секрети спілкування з дівчатами? Дитина буде вам довіряти. Вона навчиться не уникати проблем, а розв'язувати їх разом з вами.

Ірина ВАСИЛЬЧЕНКО.
Фото Анатолія ВОРОХА.



Домашній адвокат

П'ять щасливих днів

Нещодавно у мене народилася друга дитина. Чула, що як мати двох дітей маю право на додаткові дні відпустки. Так це чи ні ?

Тетяна ПОЛІНЧУК.

Кіровоград.



Рубрику веде юрисконсульт Наталія ГЕЛЕТКО

Закон України «Про відпустки» закріплює за працівниками право на відпустки. Зокрема, передбачає таке: щорічна відпустка не може становити менше 24 календарних днів за відпрацьований робочий рік. Водночас, крім щорічних відпусток для окремих категорій громадян, встановлюються ще й додаткові. Так, жінкам, які працюють і мають двох і більше дітей віком до 15 років, за їхнім бажанням щорічно надається додаткова оплачувана відпустка тривалістю 5 календарних днів без урахування вихідних. Окрім цього, вказаній категорії працівників щорічні відпустки за їхнім бажанням надаються в зручний для них час.

Ворог, на якого працює час

Самота

Літа спливають непомітно. І вже дивуєшся, чому рухи не такі вправні і сил поменшало, а хвороби вилізли, наче ватага джинів із пляшок. Це підкрався найбільший ворог людини — старість, прихопивши із собою бідність, самотність, беззахисність...



Сум від поцілунку

Рівне. Хлібний ларьок біля автовокзалу. Невеличка черга і бабуся на її початку.

— Купи, доню, мені хлібчика, бо й росинки сьогодні в роті ще не мала, — попросила.

Не лукавить: сліди недоїдання і на її зоранoму зморшками обличчі, і в худенькій постаті. Подаю паляницю, гривню. Не встигла я вкласти у валізу свою хлібину, як її губи наблизилися до моєї руки.

— Що ви, бабцю, не треба. Не робіть так більше, — ніяково. Тим часом старенька щиро дякує за поміч. А я не втрималася, поцікавилась, чи ж є у неї діти і чи знають, що вона бідує.

— Є, доню, син. Безробітний, а на минулому тижні ще й ногу на городі поламав. Влізли у позички, бо тепер ніхто безплатно не лікує. У нього двоє маленьких дітей, у старшої Іринки — цукровий діабет. Сім'я напівголодна. У мене язик не повертається щось у них просити. Сюди виходжу, як вже зовсім не маю що їсти. Хіба просила б, якби мала гідну пенсію та сили ще десь підзаробити? А живою ж у труну не ляжу...

«Хочу до доні»

Такої долі, як у бабці Ганни, не побажала б нікому. Тринадцять років тому, якраз на свій день народження, вона поховала свою єдину доньку Валентину (ту здолала тяжка недуга у п'ятдесят). Море сліз пролила відтоді і стала збиратися «до доні».

— Ніщо вже мені не любе на цьому світі, — каже. — Самотня старість — це страшно. Страшно пережити дітей... Буває, що починаю розмовляти з деревами в садку, зі стінами в домі.

Усіх, хто навідується на обійстя, бабця Ганна обов'язково заводить до току, де колись зберігали збіжжя і сіно. Тепер там — труна і хрест, на які відкладала з пенсії майже два роки.

— Це я для себе припасла, — пояснює. — Щоб люди не мали клопотів, коли помру. А у скрині — вузлик з одягом. Смерті не боюсь: хочу до доні.

На похиле дерево...

86-річна Параска Павлівна, як не кликали до себе діти, своєї домівки не залишила: старе дерево не пересаджують. Донедавна тримала корову, а як літа зігнули додолу, продала Зірку добрим людям.

У селі, звісно, про ту комерцію знали всі. Уночі, коли старенька спала, двоє чоловіків у масках увірвалися до світлиці. Мордували розгублену жінку, щоб віддала виручку. Рятуючи свою душу, беззахисна бабця віддала все злодіям. На ранок сусіди знайшли Параску Павлівну побиту, з переламаною рукою.

Про тортури дізнались онуки, один з яких — колишній «афганець». Навідалися в село, провели «розслідування» (бабця по голосу впізнала грабіжників). Гроші ті повернули, а за дещицю, яку встигли пропити, тепер відробляють старенькій на городі.

Олександра ЮРКОВА.

Примхи долі

То зникає, то з'являється знову

Коли ми разом — усе добре. Він люблячий, ніжний, турботливий. Але коли його немає, я почуваю себе покинутою цілим світом. Я люблю його і ненавиджу водночас.

Ця людина живе на дві сім'ї. У нього є дружина, діти. А я — помилка його молодості. Легковажної й бурхливої. Дивлячись на мене, він згадує студентські роки, перше кохання. І мені залишається лише жити його спогадами. Я ніколи не зможу стати його теперішнім.

Ми часто бачимося, гуляємо парком, і він із задоволенням поринає в свої безцінні спогади. І лише я можу йому це дозволити. Адже зі своєю сім'єю він — зразковий чоловік і батько, перспективний бізнесмен і надійна опора для друзів. А зі мною може бути самим собою. Інколи беззахисним і по-дитячому наївним, але завжди — моїм батьком.

Я шукала його довгих 10 років. Одразу після смерті мами. Мені хотілося дізнатися, яка вона — її перша велика і єдина любов. І ось знайшла. Але в нього інше життя. А я — як частина минулого. Нехай світлого, але дуже далекого минулого. І тепер він то з'являється, то зникає. Але я рада, що хоч інколи мій тато разом зі мною.

Наталія ДОМНИКОВА.

Мелітополь
Запорізької області.

P. S. Наша редакція продовжує рубрику «Примхи долі». Чекаємо листів з цікавими житейськими історіями.

У житті лиш раз буває... сто років!

Людина-історія

Якщо подивитися на минуле століття з точки зору історії, то відзначимо в ньому чимало пам'ятних віх. А для Марфи Іванівни Кононенко з Леонівки Іванківського району все минуле століття — то її життя. Народилася вона 14 вересня 1901 року.

Кому доля дає віку шістдесят два роки, а кому — подружнього життя. Саме стільки прожили разом Мина Юхимович та Марфа Іванівна Кононенки з села Леонівки, що в Іванківському районі на Київщині, трьох синів і дочку в люди вивели. Хлопці — Іван, Дмитро та Леонід — роз'їхалися, хто на навчання, хто на роботу, а Марія біля батьків залишилася. І навіть нині її дім поряд з батьківською хатою, щоразу донька має змогу заглянути до матері — як вона там справляється. Мати нікуди не захотіла переходити, залишилася там, де минуло її з чоловіком життя.

— Мина Юхимович, батько мій, царство йому небесне, пішов у вічність, коли йому вісімдесят сім було, — розповідає наймолодший син Кононенків Леонід Минович. — Найстаршому братові, Івану, виповнилося в червні вісімдесят, за покликанням і за спеціальністю — педагог, заслужений вчитель України. Дмитро в листопаді 75-ліття відзначатиме, служив у Дніпровській флотилії, «намивав» основу під житловий масив Оболонь, Марія в травні справила 70-річчя, працювала в місцевому колгоспі, в лісництві, на маслозаводі в Іванкові. А я — наймолодший в нашій сім'ї, 64-й мені.

Чесно кажучи, зовні Леонід Минович років на десять-п'ятнадцять молодший. Професор тривалий час працював у Національній академії внутрішніх справ України, нині — завідувач кафедри адміністративно-правових дисциплін юридичного факультету Академії муніципального управління.

— Усім, чого досяг, завдячую матері, — каже Леонід Минович. — Вона навчила справедливості, наполегливості, працелюбності. Ще хлопчиськом дивувався, звідки черпає сили матуся. Адже весь час за роботою, поїсти навіть часу не вистачало. Бувало, сяде під хатою, щоб ноги відпочили, відріже шматочок хліба, дрібкою солі присмачить, зап'є водою з криниці — ото й увесь її обід. Зате коли хтось зайде в справі чи просто так — обов'язково пригостить, погодує. І в колгоспі, і по господарству встигала попоратися.



Як випадала вільна година — вишивала, а ще співати дуже любила, коли молодшою була. І нас кожного встигала доглянути. А ми молоді, нам би на танці чи в кіно, та хоч би коли поверталися додому, вона завжди нас чекала.

Під час війни всю сім'ю Кононенків фашисти заарештували за несприйняття фашистського режиму. Закрили всіх у їхній же клуні, а надворі поставили вартового з автоматом. Марфа Іванівна, як могла, підтримувала всіх, не давала занепадати духом. Потім повезли їх у в'язницю до Іванкова, кілька місяців не було про них чутки. Матір відпустили першою, а старших синів тримали довго. Всі очі вона виплакала за ними, вже не думала побачити живими. Івана відправили до Німеччини, був в Освенцімі, Дмитрові вдалося втекти з в'язниці, але він довго переховувався і не з'являвся додому, щоб не потрапити знову до рук фашистів.

За зв'язок з партизанами двох братів Марфи Іванівни фашисти розстріляли. Мину Юхимовича, учасника першої світової війни, від катівень гестапо врятувало те, що він підірвався на міні, дивом залишився живий, але весь зранений, довго був прикутий до ліжка. У сім'ї навіть народився сумний жарт: Мина наїхав на міну.

Після війни доля знову звела всіх докупи.

Життя Марфу Іванівну не балувало, дало їй всього потроху. До сімдесяти працювала в колгоспі, і в домашньому господарстві встигала попоратися. Завжди любила роботу, людей, ніколи не відмовляла, коли треба було комусь допомогти. А ще постійно біля хати різнобарв'ям цвіли квіти, як і її руками вишиті рушники. Коли випадав час зайнятися улюбленою справою — вишиванням, то вже відводила душу — наспівається українських старовинних пісень. А з піснею й голка краще лягає, до речі, донедавна сама й нитку затягувала, окулярів досі не носить.



Має Марфа Іванівна по сусідству задушевних друзів — подружжя Даниленків. Люблять вони разом посидіти коло хати, згадати юність. А пам'ять в неї добра, знає всіх своїх домочадців. Хіба що іноді імена може сплутати, але сини й дочка завжди підкажуть, кого як звуть. Та й що ж дивного — своїх четверо і ще двадцять троє онуків, правнуків і праправнуків! Тут заплутаєшся.

Є у Марфи Іванівни улюблені страви: щодня має бути на столі юшка, тобто гаряча страва — чи то суп, чи борщ, чи куліш. Полюбляє пельмені, але й день не день, як немає бодай крихітки сала.

Коли збирається вся велика сім'я докупи, то —найщасливіші години в її житті, і здається їй, ніби вона знову молода, ось-ось прийде з роботи Мина Юхимович, і всі разом сядуть до столу...

Шановна Марфо Іванівно! Колектив редакції приєднується до всіх привітань на честь вашого столітнього ювілею! Хай вам Бог дає здоров'я ще на багато років. Щастя вам у ваших дітях!

Марія ДАВИДЕНКО.

Фото з сімейного архіву:

Мина Юхимович і Марфа Іванівна; мати зі своїми дітьми: стоять Іван та Леонід, сидять Дмитро і Марія.

Життя прекрасне!

Рецепт щастя

Щодня читаєш у газетах про вбивства, злидні, безробіття. І одразу постає запитання: в якому суспільстві ти живеш? Кожен вважає за свій «святий» обов'язок поскаржитись на життя, ще раз згадати, як йому важко.

А кому тепер легко? Ми самі себе запрограмували на гірше. От і живемо лише думкою про наступний день.

На нас не падають літаки, ми можемо бачити сонце і відчувати смак життя. Хіба це не стимул, щоб радіти кожній хвилині? Варто лише подивитись навкруги, посміхнутися одне одному і, повірте, — все в нашому житті зміниться на краще. Головне, почати з себе.

Наталка ЗАДОРОЖНЯ.

Кривий Ріг
Дніпропетровської
області.

SOS!

За що лікувати?

Звертаюся до всіх, хто може хоч чимось допомогти. В моєї дочки сечокам'яна хвороба (камені у правій нирці). Термінову операцію мали зробити ще в червні. Потрібна була одна тисяча гривень. А де взяти ці гроші? У мене лише мізерна пенсія. Можливо, знайдуться люди, які зможуть допомогти. Буду дуже вдячна. Моя адреса в редакції.

А. Федорова.

*Українськ
Селідовського району
Донецької області.*

Вони мені не чужі!

Наболіло

Колись ми з чоловіком дали у себе притулок дітям з вулиці. Не так вже й давно це було, а нині в нашій родині 14 осіб. До 12 років діти й не здогадувалися, що не всі вони нам рідні. Лихо прийшло після трагічної загибелі мого чоловіка в 1993 році. Утримувати таку велику сім'ю одній важко. Але коли доводиться звертатися по допомогу, то у відповідь чую лише образи. Як тільки не називають моїх діточок: і дурнями, і дебілами... А мене ненормальною, оскільки я борюся за них. Я не вважаю їх чужими, адже віддала їм усю свою любов, молоді роки і здоров'я, а заслужила самі лиш образи й погрози. Моя прийомна дочка через постійні стреси стала інвалідом II групи. Я не знаю, до кого й куди мені звертатися по допомогу. Мабуть, залишається сподіватися на Бога й вірити, що хтось зрозуміє мій біль, який іде з самого серця.

Л. ЧЕРНОВА.

Єнакієве
Донецької області.

Планета наречених

Не ходіть, дівчата, заміж на далеку чужину

3. Метрика для Бреня

Таня народила сина на батьківщині. Вдома, як то кажуть, і стіни допомагають.

Вирішили назвати хлопчика Еженом. А поки що звали його... Хто вгадає, як народжується пестливе домашнє прізвисько! От, прошу: Ежен—Женя—Женчичок-бренчичок... «Брень» — хіба погано? А Еженом Ружьє він стане, аж коли отримає метрику.

Ох, та метрика! Вона, точніше — її отримання, навіть ночами Тетяні снилася.

Документів у неї щораз більшало. Показна тека з офіційними паперами вже в самої Тетяни викликала повагу і певний острах. Вона гарячково переглядала: довідки, витяги, посвідчення, знов довідки, свідоцтва (мані!), до кожного міцно прикріплений братик-близнюк —переклад, а інколи й сестричка-копія (мані-мані!), і на кожному аркушику чорніє, синіє, червоніє штемпель юридичного посвідчення (мані-мані-мані...). До чого тепер присікається невсипуща держава в особі..? Все одно не вгадала.



— Мамочко, — лагідно мовлено їй у загсі, — оскільки у вас різні прізвища, а записати сина хочете на прізвище батька, потрібна його заява.

— Та такого ж ніколи не було!

— Мало що не було! Звичайно, коли тато приходить до нас сам, він тут і пише заяву.

— Мій чоловік зараз за кордоном.

— Тим більше! Він має надіслати заяву, що знає, що в нього народився син, і бажає записати його на своє прізвище.

— А факсом можна послати?

— Ні-ні, мамочко! Лише оригінал. І підпис має бути засвідчений у посольстві. І обов'язково з «живою» печаткою (Пояснюю: «жива» печатка — то така, штемпельну фарбу на якій можна розмазати. — **Авт.**). Ця заява зберігатиметься у нас протягом 75 (!) років...

За кілька тижнів молода мама із татовою заявою знову відвідала ЗАГС. Ретельна працівниця вже вкотре розклала пасьянс із Тетяниних документів і раптом жахнулася:

— Стривайте! Яке ваше прізвище тепер?

— Томашевська.

— А до шлюбу?

— К'ябеллі.

— А прізвище чоловіка?

— Ружьє.

— А хто такий Томашевський? Ваш третій чоловік?

— Це мій батько!

— Нічого не розумію! Як це так? Ви, К'ябеллі, одружуєтеся з Ружьє і стаєте Томашевською?! Такого не може бути!

Тетяна зітхнула:

— А от у Франції — може.

Знічена співробітниця ЗАГСу гайнула до начальства і була там довгенько. Кілька татусів уже почали заглядати з коридору до кабінету. Нарешті, вийшли обоє.

— Ось метрика вашого синочка. Вітаємо вас і нового громадянина України!

Тетяна розчулено подякувала. Вдома спав маленький Бренчик. І хитро посміхався уві сні. Знав-бо, що, згідно з кодексом Наполеона, він, як син тата-француза, є громадянином Франції...

Ірина КАЛІШЕВСЬКА.
Мал. Віктора КОНОНЕНКА.

(Закінчення. Початок у №№ «ГУ» від 16 та 30 серпня).

ПОНЕДІЛОК, 24 вересня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 7 днів.
10.00 Нова колекція.
10.30 Мультфільми.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Худ. фільм «Притча».
12.35 Телемаркет.
13.00 «Молода Галичина-2001». X Всеукраїнський фестиваль дитячої сучасної української естрадної пісні. Частина 3.
13.50 Закон є закон.
14.00 Волейбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Україна — Польща. У перерві — УТН. День.
15.20 Телемаркет.
15.40 Надзвичайна ситуація.
16.20 Студія «5».
17.00 Телемаркет.
17.10 «Казка «Старої Фортеці».
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт року.
18.55 Милосердя.
19.15 І що в упаковці?
19.25 Бізнес-простір.
20.00 Телефортуна.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня. Спортивний вечір на Першому Національному:
21.50 Світ спорту.
22.05 Футбол як футбол.
22.45 Волейбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Україна — Польща.
00.20 Футбол. Ліга чемпіонів. Тижневий огляд.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.30 Хіт року.
10.35 І що в упаковці?
10.45 Храм душі. Передача 1.
11.05 Телемаркет.
11.30 Худ. фільм «Із життя Остапа Вишні».
12.50 Телемаркет.
13.10 Діловий канал. Тиждень.
13.55 Хіт року.
14.00 Освітній канал. Освіта XXI століття. Театр кличе в майбутнє. Театральний інститут. Історія української державності. Київська Русь. Гетьманська держава. Світи близькі, світи далекі. Лас-Вегас. Невада.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Маросейка, 12». «Ставок більше немає».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.10 Серіал «Район Сан-Сет».
16.50 Серіал «Великий кайф».
17.40 Серіал «Кохай, поки молодий».
18.30 Серіал «Сищики».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 О, щасливчик!
21.00 Кримінальна країна. «Втеча з «Хрестів». 1 частина.
21.40 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Траффік».
00.15 Ситуація.
00.30 ТСН.
00.50 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.05, 08.15 Прогноз погоди.
08.10, 12.10 Інтерспорт.
07.15 Спорт-тайм.
07.45 Сім'я від А до Я.
08.20 Худ. фільм «Біле сонце пустелі».
09.55 Уікенд.
10.30 Серіал «Дрібниці життя».
11.00 Поле чудес.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Крихітка.
14.20 Шлягер представляє.
15.10 «Золоте намисто Київщини».
15.45 Худнемо за методикою академіка Смелова в медичному центрі «Довіра».
15.55 На ранковому прийомі.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання».
19.05 Чекай мене.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Серіал «П'ятий кут».
21.25 Клуб «Золотий гусак».
22.40 Серіал «Вовчиця».
23.40 Вчасно.
23.55 Подробиці. Підсумки дня.
00.20 Прогноз погоди.

ICTV

06.00 Музичний ранок.
06.40 Перехрестя.
07.10 Плюс-мінус. Економічний вісник.
07.20 Погода.
07.25 Свобода слова.
08.25 Серіал «Добро проти зла».
09.10 Серіал «Квантовий стрибок».
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
10.00 Серіал «Мілагрос».
10.50 Серіал «Милий ворог».
11.40 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
11.55 Худ. фільм «Колеги».
13.35 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
13.45 Худ. фільм «Коли запізнюються до ЗАГСу».
15.20 «Галопом по європах». Телегра.
15.45 Мультсеріал «Ква-ква гвардія».
16.10 Серіал «Маленькі ейнштейни».
16.40 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
17.00 Мультсеріал «Невгамовні».
17.30 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.55 Серіал «Квантовий стрибок».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ. фільм «Людина у небезпеці».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ. фільм «Дівчина з вогником».
22.35 Факти. Підсумковий випуск.
22.50 Факти. Докладно.
23.05 Спорт.
23.15 Погода.
23.20 Плюс-мінус. Економічний вісник.
23.35 Футбольний огляд чемпіонату Іспанії.
00.05 Хіт-парад «Російські гірки».
00.15 Хіт-парад «Гаряча сімка».
00.25 Музика ночі.

СТБ

07.05, 01.35 Астрологічний прогноз.
07.10 BIZ-TV.
08.00 Бізнес-студія.
08.40 Ні пуху ні пера.
09.00 Серіал «Іскристе кохання».
10.00 Худ. фільм «Козеріг-1».
12.25 «Вікна» у світ.
12.55 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.45 Серіал «Поліція Гамбурга. Південний округ».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Лабіринт».
20.35 «Вікна». Бізнес.
20.55 Серіал «Загін по боротьбі з мафією». «Життєві органи».
22.30 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
22.35 «Вікна». Опівночі.
23.05 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
23.10 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.
00.20 Автостиль.
00.40 Серіал «Поліція Гамбурга. Південний округ».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Репортер.
06.35, 07.25, 08.00, 08.35, 08.50, 09.05 Підйом.
07.00 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.35 Мультсеріал «Пеппі Довгапанчоха».
08.30 Репортер.
08.40 Мультфільм «Обережно, мавпочки».
09.00 Київський репортер.
09.25 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.15 Серіал «Сімейні пута».
11.15 Тетянин полудень.
12.00 Аншлаг! Аншлаг!
13.00 Репортер.
13.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
13.15 Худ. фільм «Гремліни — 2».
15.05 Мультфільм «Каша із сокири».
15.20 Мультсеріал «Дещо про Мімі».
15.45 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.10 Серіал «Прості істини».
16.45 Новий елемент.
17.15 Серіал «Чорний скорпіон».
18.05 Серіал «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.40 Серіал «Дикий янгол».
20.40 Худ. фільм «Корупція».
22.00 Репортер.
22.20 Погода.
22.30 Серіал «Пума».
23.20 Репортер.
23.25 Серіал «Західне крило».
00.15 Спортивний огляд «Жилетт».

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.20 Худ. фільм «Мировий хлопець».
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини.
11.15 Худ. фільм «Жив відважний капітан».
13.05 Добрий день.
14.00 Новини.
14.15 Можливо все.
14.30 Зоряна година.
14.55 Серіал «Циган».
16.00 Велике прання.
17.00 Новини.
17.25 «З легким паром!».
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 Чекай мене.
20.00 Час.
20.30 Серіал «П'ятий кут».
21.40 Незалежне розслідування.
22.30 Нічний «Час».
23.05 «На футболі» з В.Гусевим.
23.35 Худ. фільм «16-й відділ».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті-Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні звістки.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Мультфільм «Як козаки мушкетерам допомагали».
08.15 Худ. фільм «Діти понеділка».
10.30 «Фитиль».
10.55 Серіал «Маросейка, 12». «Прощавай, поліцейський».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Шалені гроші».
14.20 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «FM і хлопці».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Серіал «Повернення в Едем».
18.00 Серіал «Злодійка».
19.35 Вісті—Москва.
19.55 Худ. фільм «Ті, що не сплять у Сієттлі».
22.30 Вісті — Москва.
22.55 Спорт за тиждень.
23.45 Худ. фільм «Таємниця ферми Месі».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.15, 06.20, 07.50, 13.25 Кримінал.
05.20, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.05 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.40 Афіша.
05.45, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
08.20 Служба порятунку.
09.25 Нещодавно.
10.40 Ляльки.
11.25 Худ. фільм «Брати Ріко». 1 серія.
13.50 Просто Марина.
15.30 Серіал «Салон краси».
17.40 Кримінал.
18.35 Герой дня.
18.55 Серіал «Далекобійники».
20.00 Жадібність.
21.55 Серіал «Швидка допомога».
23.30 Гордон.

ВІВТОРОК, 25 вересня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.15 Футбол як футбол.
10.00 Спозаранку.
10.30 Бути жінкою.
11.00 УТН. Ранок.
11.10 Пригорща.
12.20 Телемаркет.
12.40 Ретроспектива на Першому Національному. «Дві зорі».
13.15 Мультфільм.
13.35 «Авансцена». Пам'яті Ярослава Стельмаха.
14.10 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.40 Телемаркет.
15.45 Док.фільм «Країна свят».
16.20 Студія «5».
17.00 Телемаркет.
17.15 «Міс весна-2001».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт року.
18.50 Серіал «Каскадери».
19.50 І що в упаковці?
20.05 Казна держави.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Депортиво» (Ла-Корунья, Іспанія) — «Манчестер Юнайтед» (Англія). У перерві — Світ спорту.
23.35 Музичний калейдоскоп.
00.45 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.
01.25 Нова колекція.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.25 Хіт року.
10.30 І що в упаковці?
10.40 Таланти твої, Україно. Місто Київ.
11.00 Телемаркет.
11.25 Док.фільм «Становлення українського німого кіно».
12.25 Модний час.
12.55 Перехрестя.
13.25 Телемаркет.
13.45 Будні.
14.00 Освітній канал. Микола Лисенко. З історії книгодрукування.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Марш Турецького». «Убити крука». Частина 1.
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.10 Серіал «Район Сан-Сет».
16.50 Серіал «Великий кайф».
17.40 Серіал «Кохай, поки молодий».
18.30 Серіал «Салон краси».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Серіал «Таємниці слідства». «Чужий хрест».
21.10 Біла ворона.
21.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Двоє проти всіх».
23.40 Ситуація.
23.55 ТСН.
00.15 Док.серіал «Нацизм — попередження історії».
01.10 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.05, 08.10, 12.10 Інтерспорт.
07.10, 08.15 Прогноз погоди.
07.20 Мелорама.
07.50 Мультфільм.
08.20 Серіал «П'ятий кут».
09.30 Золотий гусак.
10.00 Сміхопанорама.
10.35 Серіал «Дрібниці життя».
11.10 Чекай мене.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Хіт-базар.
14.35 Молодіжна телевізійна служба.
15.10 Худ. фільм «Індаба».
15.35 Інтер'єр.
15.50 Галерея TV.
16.00 Недільні зустрічі.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

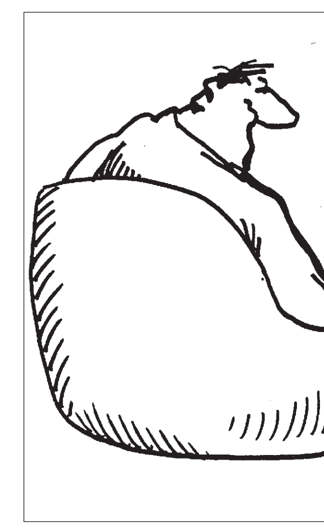
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання»,
19.00 Прем'єра ігрового шоу «Слабка ланка».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Серіал «П'ятий кут».
22.05 Кохання з першого погляду.
22.45 Серіал «Вовчиця».
23.35 Подробиці. Підсумки дня.
00.00 Прогноз погоди.
00.10 Футбол. Ліга чемпіонів. «Спартак» (Москва) — «Баварія» (Мюнхен).

ICTV

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
07.15 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
07.35 Хіт-парад «Російські гірки».
07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільми.
08.30 Серіал «Добро проти зла».
09.10 Серіал «Квантовий стрибок».
10.00 Серіал «Мілагрос».
10.45 Серіал «Милий ворог».
11.40 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
11.55 Худ. фільм «Не зійшлись характерами».
13.15 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
13.25 Худ. фільм «Людина у небезпеці».
15.10 Мультфільми.
15.45 Мультсеріал «Ква-ква гвардія».
16.10 Серіал «Маленькі ейнштейни».
16.35 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
17.00 Мультсеріал «Невгамовні».
17.25 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.55 Серіал «Квантовий стрибок».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ. фільм «Шістнадцять свічок».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ. фільм «Внутрішні вороги».
22.40 Факти. Підсумковий випуск.
22.55 Факти. Докладно.
23.10 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 Плюс-мінус. Економічний вісник.
23.35 Худ. фільм «Не зійшлись характерами».
00.55 Хіт-парад «Російські гірки».
01.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.15 Музика ночі.

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 01.55 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Серіал «Іскристе кохання».
10.00 Серіал «Лабіринт».
11.00 Серіал «Загін по боротьбі з мафією». «Життєві органи».
12.30 Медіа-клуб.
13.10 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.45 Серіал «Поліція Гамбурга. Південний округ».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Лабіринт».
20.35 «Вікна». Бізнес.
20.55 Худ. фільм «В облозі. Територія темряви».
22.50 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
22.55 «Вікна». Опівночі.
23.25 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
23.30 Худ. фільм «Жінка є жінка».
01.00 Серіал «Поліція Гамбурга. Південний округ».



НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Репортер.
06.35, 07.25, 08.00, 08.35, 08.50, 09.05 Підйом.
07.00 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.35 Мультсеріал «Пеппі Довгапанчоха».
08.30 Репортер.
08.40 «Гірляндa з малят».
09.00 Київський репортер.
09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.25 Серіал «Сімейні пута».
11.25 Тетянин полудень.
12.10 Серіал «Західне крило». 1 серія.
13.00 Репортер.
13.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
13.15 Худ. фільм «Сім наречених єфрейтора Збруєва».
14.55 Мультсеріал «Пеппі Довгапанчоха».
15.25 Мультсеріал «Дещо про Мімі».
15.50 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.15 Серіал «Прості істини».
16.45 Серіал «Плем'я».
17.15 Серіал «Чорний скорпіон».
18.05 Серіал «Комісар Рекс».
18.55 Репортер.
19.45 Серіал «Дикий янгол».
20.50 Худ. фільм «За сімейними обставинами». 1 серія.
21.55 Репортер.
22.20 Погода.
22.30 Худ. фільм «Грецька смоковниця».
00.10 Репортер.
00.15 Серіал «Кобра».
01.00 Зона ночі.
02.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
03.20 Серіал «Сімейні пута».
04.15 Худ. фільм «Грецька смоковниця».
05.45 Серіал «Дикий янгол».

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Худ. фільм «Мерседес» іде від погоні».
10.45 «Єралаш».
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини.
11.15 Худ. фільм «Убивство в Саншайн-Менор».
13.05 Добрий день.
14.00 Новини.
14.15 Один удома.
14.30 Цар гори.
14.55 Серіал «Циган».
16.00 Велике прання.
17.00 Новини.
17.25 Російський екстрим.
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 Прем'єра ігрового шоу «Слабка ланка».
20.00 Час.
20.30 Серіал «П'ятий кут».
21.40 Док.серіал.
22.30 Нічний «Час».
23.05 Цивілізація.
23.40 Худ. фільм «Чоловік для молодої жінки».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті-Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні звістки.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Мультфільм «Як козаки в хокей грали».
08.15 Моя сім'я.
09.10 Діалоги про тварин.
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Шалені гроші».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Серіал «Повернення в Едем».
18.00 Серіал «Злодійка».
19.35 Вісті-Москва.
19.55 Худ. фільм «Доктор Ті та його жінки».
22.30 Вісті — Москва.
22.45 Худ. фільм «Троє в дорозі».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.15, 06.20, 07.50, 13.25 Кримінал.
05.20, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.05 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.40 Афіша.
05.45, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.50 Серіал «Далекобійники».
09.25 Великий секрет для маленької компанії.
10.25 Подорожі натураліста.
11.25 Худ. фільм «Брати Ріко». 2 серія.
13.50 Просто Марина.
15.30 Серіал «Салон краси».
16.40 Серіал «Швидка допомога».
17.40 Кримінал.
18.50 Футбол. Ліга чемпіонів. «Спартак» (Москва) — «Баварія» (Мюнхен, Німеччина).
21.55 Серіал «Швидка допомога».
23.25 Гордон.
00.15 Щоденник Ліги чемпіонів.
01.00 Футбол. Ліга чемпіонів. «Депортиво» (Іспанія) —- «Манчестер Юнайтед» (Англія).

СЕРЕДА, 26 вересня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.15 Мультфільм.
09.30 Казна держави.
10.00 Серіал «Каскадери».
10.50 Ретроспектива на Першому Національному. «І тільки музика...». Н.Малій.
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Хіт року.
11.50 Телемаркет.
12.15 «Музика живопису». Заслужений художник України Оксана Одайник.
12.45 «Амала-2001». Міжнародний циганський фестиваль мистецтв. Частина 1.
13.50 Закон є закон.
14.00 Волейбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Україна— Нідерланди. У перерві — УТН. День.
15.30 Телемаркет.
15.45 Крок до зірок.
16.20 Студія «5».
17.00 Телемаркет.
17.15 Нова колекція.
17.25 Створи себе.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт року.
18.50 Серіал «Каскадери».
19.50 І що в упаковці?
20.00 Експосвіт.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Ліверпуль» (Англія) — «Динамо» (Київ, Україна). У перерві — Мегалот.
23.35 Цирк Монте-Карло.
00.30 Хіт року.
00.45 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.
01.25 Нова колекція.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.25 Хіт року.
10.30 І що в упаковці?
10.40 «Храм душі». Передача 2.
11.05 Телемаркет.
11.30 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
11.45 Бізнес-простір.
12.15 Сільський час.
13.10 Тележурнал «Вісник податкової служби України».
13.20 Телемаркет.
13.40 Будні.
13.55 Хіт року.
14.00 Освітній канал. Грані пізнання. Новітні інформаційні технології. Хроніка XX століття. До 100-річчя від дня народження С. Скляренка.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Салон краси».
09.00 Серіал «Таємниці слідства». «Чужий хрест».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.10 Серіал «Район Сан-Сет».
16.50 Серіал «Великий кайф».
17.40 Серіал «Кохай, поки молодий».
18.30 Серіал «Салон краси».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.

20.00 Серіал «Таємниці слідства». «Чужий хрест-2».
21.10 Комедійний квартет.
21.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Тюремний романс».
23.35 Ситуація.
23.50 ТСН.
00.10 Док.серіал «Нацизм — попередження історії».
01.10 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.05, 08.10, 12.10 Інтерспорт.
07.10, 08.15 Прогноз погоди.
07.20 Кохання з першого погляду.
08.20 Серіал «П'ятий кут».
09.30 Моя сім'я.
10.20 Вчасно.
10.35 Серіал «Дрібниці життя».
11.10 Слабка ланка.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДТРК
13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Шлягер представляє.
14.40 Худ. фільм «Індаба».
15.05 Домашній лікар.
15.25 Люди і долі.
15.55 Ще раз про ожиріння в медичному центрі «Довіра».
16.05 Київ діловий.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання».
19.00 Хто хоче стати мільйонером? Телегра.
19.55 Суперлото.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Серіал «П'ятий кут».
22.05 Камера сміху.
22.40 Серіал «Вовчиця». Заключна серія.
23.40 Подробиці. Підсумки дня.
00.05 Прогноз погоди.
00.15 Футбол. Ліга чемпіонів. «Боавішта» — «Боруссія» (Дортмунд).

ICTV

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
07.15 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
07.35 Хіт-парад «Російські гірки».
07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільми.
08.25 Серіал «Добро проти зла».
09.10 Серіал «Квантовий стрибок».
10.00 Серіал «Мілагрос».
10.50 Серіал «Милий ворог».
11.40 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
11.55 Худ. фільм «Віддушина».
13.25 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
13.35 Худ. фільм «Шістнадцять свічок».
15.10 Мультфільми.
15.40 Мультсеріал «Американський хвіст».
16.05 Серіал «Маленькі Ейнштейни».
16.35 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
17.00 Мультсеріал «Невгамовні».
17.25 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.55 Серіал «Квантовий стрибок».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ. фільм «Придурок».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ. фільм «Крутий і смертоносний».
22.40 Факти. Підсумковий випуск.
22.55 Факти. Докладно.
23.10 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 Плюс-мінус. Економічний вісник.
23.35 Худ. фільм «Віддушина».
01.05 Хіт-парад «Російські гірки».
01.15 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.25 Музика ночі.

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 02.15 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Серіал «Іскристе кохання».
10.00 Серіал «Лабіринт».
11.00 Худ. фільм «Жінка є жінка».
12.30 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.45 Серіал «Поліція Гамбурга. Південний округ».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Лабіринт».
20.35 «Вікна». Бізнес.
20.55 Худ. фільм «Чудовисько з озера».
22.45 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
22.50 «Вікна». Опівночі.
23.20 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
23.25 Худ. фільм «Ескорт».
01.20 Серіал «Поліція Гамбурга. Південний округ».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Репортер.
06.35, 07.25, 08.00, 08.35, 08.50, 09.05 Підйом.
07.00 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.35 Мультсеріал «Пеппі Довгапанчоха».
08.30 Репортер.
08.40 Мультфільм «Як мавпочки обідали».
09.00 Київський репортер.
09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.25 Серіал «Сімейні пута».
11.20 Тетянин полудень.
12.10 Серіал «Комісар Рекс».
13.00 Репортер.
13.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
13.20 Худ. фільм «Кур'єр».
14.50 Мультсеріал «Пеппі Довгапанчоха».
15.15 Мультсеріал «Дещо про Мімі».
15.45 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.10 Серіал «Прості істини».
16.40 Серіал «Плем'я».
17.15 Серіал «Чорний скорпіон».
18.05 Серіал «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.45 Серіал «Дикий янгол».
20.50 Худ. фільм «За сімейними обставинами». 2 серія.
22.00 Репортер.
22.20 Погода.
22.30 Худ. фільм «Закоханий за власним бажанням».
00.00 Репортер.
00.10 Серіал «Кобра».
00.55 Зона ночі.
02.40 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
03.25 Серіал «Сімейні пута».
04.15 Худ. фільм «Самотній месник».
05.40 Серіал «Дикий янгол».

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «П'ятий кут».
10.20 Російський екстрим.
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини.
11.15 Худ. фільм «Ринг».
13.05 Добрий день.
14.00 Новини.
14.15 Сім бід — один одвід.
14.30 Програма «100%».
14.55 Серіал «Циган».
16.00 «Велике прання».
17.00 Новини.
17.25 Сміхопанорама.
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 Хто хоче стати мільйонером?
20.00 Час.
20.30 Серіал «П'ятий кут».
21.40 Як це було.
22.30 Нічний «Час».
23.05 Формула влади.
23.40 Худ. фільм «Нові Робінзони».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті-Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні звістки.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Мультфільми.
08.15 Моя сім'я.
09.10 Діалоги про тварин.
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Шалені гроші».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Серіал «Повернення в Едем».
18.00 Серіал «Злодійка».
19.35 Вісті—Москва.
19.55 Худ. фільм «Тріска».
22.30 Вісті — Москва.
22.45 «Золота Маска-2001». Церемонія вручення Національної театральної премії.

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.15, 06.20, 07.50, 13.25 Кримінал.
05.20, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.40 Афіша.
05.45, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.50 Очна ставка.
08.20 Щоденник Ліги чемпіонів.
09.25 «Далі буде...» з Юлією Меньшовою.
10.30 Середовище.
11.20 Худ. фільм «Де ти був, Одіссей?». 1 серія.
13.50 Просто Марина.
15.30 Серіал «Салон краси».
16.40 Серіал «Швидка допомога».
17.40 Кримінал.
18.35 Герой дня.
18.55 Серіал «Далекобійники».
20.00 Жадібність.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Рома» (Італія) — «Локомотив» (Москва).
23.50 Гордон.
00.35 Щоденник Ліги чемпіонів.
01.20 Футбол. Ліга чемпіонів. «Ліверпуль» (Англія) — «Динамо» (Київ, Україна).

ЧЕТВЕР, 27 вересня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.15 «Скарби Закарпаття».
09.35 Серіал «Каскадери».
10.30 Не все так погано...
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Телемаркет.
11.40 «Жінки з вулиці Бабин Яр». Фільм 1 — «Одверни і заступи».
12.30 Мультфільм.
12.40 «Амала-2001». Міжнародний циганський фестиваль мистецтв. Частина 2.
13.50 Закон є закон.
14.00 Волейбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Німеччина-Україна. У перерві — УТН. День.
15.30 Телемаркет.
15.50 Док. фільм «Країна свят».
16.20 Студія «5».
17.00 Телемаркет.
17.15 Нова колекція.
17.35 Резонанс.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.10 Саме той.
18.35 Енергетичне поле.
18.55 Футбол. Кубок УЄФА. «Шахтар» (Донецьк) — ЦСКА (Софія, Болгарія). У перерві — І що в упаковці?
20.50 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Футбол. Кубок УЄФА. «Црвена Звезда» (Бєлград, Югославія) — ЦСКА (Київ, Україна).
23.10 Футбол. Кубок УЄФА. «Фіорентина» (Флоренція, Італія) — «Дніпро» (Дніпропетровськ, Україна).
00.45 Хіт року.
00.55 Концерт в «Олімпії».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2
10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.30 Хіт року.
10.35 І що в упаковці?
10.45 Дитяча лінія.
11.00 Телемаркет.
11.25 Крок до зірок.
11.55 Хто в домі хазяїн?
12.20 Мультфільм на замовлення.
13.25 Телемаркет.
13.40 Будні.
13.55 Хіт року.
14.00 Освітній канал. Грані пізнання. Цей таємничий світ. Феномен Трипільської культури. Освіта XXI століття. Українська академія банківської справи.

КАНАЛ «1+1»
07.00 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Салон краси».
09.05 Серіал «Таємниці слідства». «Чужий хрест-2».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.10 Серіал «Район Сан-Сет».
16.50 Серіал «Великий кайф».
17.40 Серіал «Кохай, поки молодий».
18.30 Серіал «Салон краси».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Серіал «Таємниці слідства».
21.10 Прихована камера.
21.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Захисник для доньки».
23.50 Ситуація.
00.05 ТСН.
00.25 Док.серіал «Нацизм — попередження історії».
01.15 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.05, 08.10, 12.10 Інтерспорт.
07.10, 08.15 Прогноз погоди.
07.20 Планета Здоров'я.
07.50 Сім'я від А до Я.
08.20 Серіал «П'ятий кут».
09.30 Камера сміху.
10.00 Музичний кіоск О.Гончаренка.
10.30 Серіал «Дрібниці життя».
11.10 Інтелект-шоу LG-Еврика.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДТРК
13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Хіт-базар.
14.35 Худ. фільм «Індаба».
15.00 «Відпочинько з класикою». С. Катерноза.
15.35 Крила.
16.05 Родом з України. М.Єрьоменко-молодший. Частина 2.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання».
19.05 Слабка ланка.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Худ. фільм «Операція «Пандора».
22.55 Програма Ю.Рогози «Колір ночі».
23.25 Подробиці. Підсумки дня.
23.50 Прогноз погоди.
23.55 Нічний сеанс. Худ. фільм «Швидкі стволи».

ICTV

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
07.15 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
07.35 Хіт-парад «Російські гірки».
07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільми.
08.25 Серіал «Добро проти зла».
09.10 Серіал «Квантовий стрибок».
10.00 Серіал «Мілагрос».
10.45 Серіал «Милий ворог».
11.40 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
11.55 Худ. фільм «Корупція».
13.15 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
13.30 Худ. фільм «Придурок».
15.00 Мультфільми.
15.40 Мультсеріал «Американський хвіст».
16.05 Серіал «Маленькі Ейнштейни».
16.35 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
17.00 Мультсеріал «Невгамовні».
17.25 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.55 Серіал «Квантовий стрибок».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ. фільм «Арлет».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ. фільм «Схід червоного сонця».
22.50 Факти. Підсумковий випуск.
23.05 Факти. Докладно.
23.20 Спорт.
23.30 Погода.
23.35 Плюс-мінус. Економічний вісник.
23.50 Худ. фільм «Корупція».
01.05 Хіт-парад «Російські гірки».
01.15 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.25 Музика ночі.

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 01.55 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Серіал «Іскристе кохання».
10.00 Серіал «Лабіринт».
11.00 Худ. фільм «Чудовисько з озера».
12.45 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.45 Серіал «Поліція Гамбурга. Південний округ».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Лабіринт».
20.35 «Вікна». Бізнес.
20.55 Худ. фільм «Жива мішень».
22.35 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
22.40 «Вікна». Опівночі.
23.10 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
23.15 Футбол. Кубок УЄФА. «Мілан»(Італія) — «БАТЕ» (Білорусь).
01.00 Серіал «Поліція Гамбурга. Південний округ».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Репортер.
06.35, 07.25, 08.00, 08.35, 08.50, 09.05 Підйом.
07.00 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.35 Мультсеріал «Пеппі Довгапанчоха».
08.30 Репортер.
08.40 Мультфільм «Пастка для Бамбра».
09.00 Київський репортер.
09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.25 Серіал «Сімейні пута».
11.20 Тетянин полудень.
12.10 Серіал «Комісар Рекс».
13.00 Репортер.
13.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
13.15 Худ. фільм «Закоханий за власним бажанням».
14.45 Мультсеріал «Пеппі Довгапанчоха».
15.15 Мультсеріал «Дещо про Мімі».
15.40 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.10 Серіал «Прості істини».
16.40 Серіал «Плем'я».
17.10 Серіал «Чорний скорпіон».
18.00 Серіал «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.45 Серіал «Дикий янгол».
20.50 Худ. фільм «Москва сльозам не вірить». 1 серія.
22.10 Репортер.
22.35 Погода.
22.45 Худ. фільм «Кривавий спорт-4».
00.20 Репортер.
00.25 Серіал «Кобра».
01.10 Зона ночі.
02.55 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
03.40 Серіал «Сімейні пута».
04.30 Худ. фільм «Кур'єр».
05.55 Серіал «Дикий янгол».

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «П'ятий кут».
10.20 Сміхопанорама.
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини.
11.15 Худ. фільм «Якщо можеш, прости...».
12.55 Добрий день.
14.00 Новини.
14.15 Що та як.
14.30 «КОАПП».
14.55 Серіал «Циган».
16.00 Велике прання.
17.00 Новини.
17.25 Самі з вусами.
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 Прем'єра ігрового шоу «Слабка ланка».
20.00 Час.
20.30 Серіал «Каменська: Збіг обставин».
21.40 Людина і закон.
22.30 Нічний «Час».
23.05 Прем'єра авторської програми Сати Спивакової.
23.35 Реальна музика.
00.05 Худ. фільм «Скорбота».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті-Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні звістки.
07.15 Експертиза РТР.
07.35 Відкрита митниця.
08.15 Моя сім'я.
09.10 Навколо світу.
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Шалені гроші».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Серіал «Повернення в Едем».
18.00 Серіал «Злодійка».
19.35 Вісті—Москва.
19.55 Худ. фільм «Сімейні таємниці».
22.30 Вісті — Москва.
22.45 Худ. фільм «Законник».
00.35 «Кінескоп» з П.Шепотинником.

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.15, 06.20, 07.50, 13.25 Кримінал.
05.20, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.40 Афіша.
05.45, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.50 Серіал «Далекобійники».
09.25 Ох, уже ці діти!
10.00 Без рецепта.
10.25 Я та мій собака.
11.25 Худ. фільм «Де ти був, Одіссей?». 2 серія.
13.50 Просто Марина.
15.30 Худ. фільм «Скажений автобус».
17.40 Кримінал.
18.35 Герой дня.
18.55 Серіал «Далекобійники».
20.00 Увага! Розшук!
21.55 Цілком таємно. Інформація для роздумів.
23.25 Гордон.

П'ЯТНИЦЯ, 28 вересня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.15 Ретроспектива на Першому Національному. Фільм-концерт «Гей, літа орел».
09.30 «Жінки з вулиці Бабин Яр». Фільм 2 — «Хто говорить правду».
10.30 Медичний тижневик «36,6».
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Телемаркет.
11.40 Подорож у дитинство.
12.10 Телефільм-вистава «Сто тисяч».
14.30 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
15.40 Док. фільм «Країна свят».
16.20 Студія «5».
17.00 Телемаркет.
17.10 Нова колекція.
17.25 Надвечір'я.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 І що в упаковці?
18.55 «Боромля-2001». Відеорепортаж про Всеукраїнський сільський фестиваль мистецтв.
19.40 «Золота фортуна».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
22.05 Худ. фільм «Приятель небіжчика».
23.55 Хіт року.
00.05 ТРК «Ера» представляє: «В ніч на суботу з Оленою Роміною». Гаряча десятка.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2
10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.30 Хіт року.
10.35 І що в упаковці?
10.45 Змінимо світ на краще. Фестиваль дитячої творчості.
11.10 Телемаркет.
11.35 Храм душі. Передача 3.
11.55 Зірки, на сцену!
12.25 Відкриваємо Біблію.
12.55 Право.
13.25 Телемаркет.
13.40 Будні.
13.55 Хіт року.
14.00 Освітній канал. Хроніка XX століття. До 135-річчя від дня народження М. Грушевського. Подорож країною Дракона. Китай. Урок для вчителя. Гуманітарний ліцей Київського Національного університету ім. Т. Шевченка.

КАНАЛ «1+1»
07.00 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Салон краси».
09.05 Серіал «Таємниці слідства».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Серіал «Згадати все».
17.10 Серіал «Великий кайф».
18.00 Серіал «Краса по-американськи».
18.30 Серіал «Ес клаб-7».
19.00 Перше побачення.
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Перший мільйон.
21.00 Серіал «Таємниці слідства».
22.10 Без Табу з О. Герасим'юк.
22.50 Серіал «Авантюрист».
23.45 Ситуація.
00.00 ТСН.
00.20 «Нічний кінозал» представляє. Худ. фільм «Ласкаво просимо до пекла».
02.00 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.05, 08.10, 12.10 Інтерспорт.
07.10, 08.15 Прогноз погоди.
07.20 Смачно з Борисом Бурдою.
07.50 Мультфільм.
08.20 Худ. фільм «Свій хлопець».
09.50 Караоке на майдані.
10.20 Мультфільм.
10.30 Серіал «Дрібниці життя».
11.10 Слабка ланка.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДТРК
13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Музичний час.
14.30 Худ. фільм «Індаба».
14.55 Мультфільм.
15.20 Конкурент.
15.50 Естафета.
16.05 Автографи.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».

«ІНТЕР»
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання».
19.05 Моя сім'я.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Поле чудес.
21.55 Худ. фільм «П'ятнадцяте послання».

ICTV

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
07.15 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
07.35 Хіт-парад «Російські гірки».
07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільми.
08.25 Серіал «Добро проти зла».
09.10 Серіал «Квантовий стрибок».
10.00 Серіал «Мілагрос».
10.50 Серіал «Милий ворог».
11.40 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
11.55 Худ. фільм «Шведський сірник».
12.45 Худ. фільм «Наш тато — майонез».



26 вересня на УТ-1 о 01.20 футбол. Ліга чемпіонів. «Ліверпуль» (Англія) — «Динамо» (Київ, Україна).

13.05 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
13.20 Худ. фільм «Арлет».
15.00 Мультфільми.
15.45 Мультсеріал «Американський хвіст».
16.10 Серіал «Маленькі ейнштейни».
16.35 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
17.00 Мультсеріал «Невгамовні».
17.25 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.55 Серіал «Квантовий стрибок».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ. фільм «Полісмен і Бандит-2».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ. фільм «Спина до спини. Американський якудза-2».
22.40 Факти. Підсумковий випуск.
22.55 Факти. Докладно.
23.10 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.
23.45 Худ. фільм «За гратами».
01.10 Хіт-парад «Російські гірки».
01.20 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.30 Музика ночі.

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 01.25 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Серіал «Іскристе кохання».
10.00 Серіал «Лабіринт».
11.00 Худ. фільм «Жива мішень».
12.35 Ви практично здорові.
12.55 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.45 Наук.-поп. серіал «Підводна одіссея Кусто».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Худ. фільм «Какаду».
21.00 Худ. фільм «Кара небесна».
22.55 «Вікна». Опівночі.
23.45 Худ. фільм «Золоті яйця».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Репортер.
06.35, 07.25, 08.00, 08.35, 08.50, 09.05 Підйом.
07.00 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.35 Мультсеріал «Пеппі Довгапанчоха».
08.30 Репортер.
08.40 Мультфільм «Лютий Бамбр».
09.00 Київський репортер.
09.30 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.20 Серіал «Сімейні пута».
11.20 Тетянин полудень.
12.05 Серіал «Комісар Рекс».
13.00 Репортер.
13.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
13.20 Худ. фільм «Зломщик».
14.50 Мультсеріал «Пеппі Довгапанчоха».
15.15 Мультсеріал «Дещо про Мімі».
15.45 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.10 Серіал «Прості істини».
16.40 Серіал «Плем'я».
17.15 Серіал «Чорний скорпіон».
18.05 Серіал «Клоун».
19.00 Репортер.
19.40 Аншлаг! Аншлаг!
20.30 Худ. фільм «Москва сльозам не вірить». 2 серія.
22.00 Репортер.
22.20 Погода.
22.30 Худ. фільм «Чорні тигри».
00.05 Репортер.
00.10 Худ. фільм «Крик».
02.00 Зона ночі.
03.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
03.55 Худ. фільм «Чорні тигри».
05.20 Серіал «Сімейні пута».
06.15 Серіал «Клоун».
07.00 Посміхніться. Вас знімають.

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «П'ятий кут».
10.20 Самі з вусами.
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини.
11.15 Худ. фільм «На муромській доріжці».
13.00 Добрий день.
14.00 Новини.
14.20 Худ. фільм «Чарівний портрет».
16.00 Велике прання.
17.00 Новини.
17.25 Док.детектив «В'єтнамське підпілля в Москві».
18.00 Серіал «Земля любові».
19.10 Поле чудес.
20.00 Час.
20.30 Серіал «Каменська: Збіг обставин».
21.35 Худ. фільм «Чужий-3».
23.45 Новини.
00.05 Худ. фільм «Стиснувши зуби».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті-Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні звістки.
07.15 Експертиза РТР.
07.35 Тисяча й один день.
08.15 Моя сім'я.
09.10 Навколо світу.
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Худ. фільм «Наречена з Парижа».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Прес-клуб.
18.00 Серіал «Злодійка».
19.35 Вісті-Москва.
19.55 Худ. фільм «Сімейні таємниці».
21.05 Це несерйозно.
23.05 Худ. фільм «Пес-привид. Шлях самурая».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.15, 06.20, 07.50, 13.25 Кримінал.
05.20, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.40 Афіша.
05.45, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.50 Серіал «Далекобійники».
09.25 У пошуках втраченого.
10.20 Квартирне питання.
11.20 Худ. фільм «Де ти був, Одіссей?». 3 серія.
13.50 Просто Марина.
15.30 Худ. фільм «Гараж».
17.35 Кримінал.
18.40 Свобода слова.
20.10 Кримінальна Росія. «Доктор «Смерть». 1 серія.
21.45 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
22.30 Худ. фільм «9 1/2 тижнів».

СУБОТА, 29 вересня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.25 Анонс.
07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.50 Телемаркет.
08.55 Вас вітає гуморист М. Риба.
09.00 В гостях у Дрьоми.
09.30 Естрадна прем'єр-ліга.
10.00 Пригорща.
11.00 Хіт року.
11.30 Мультфільм.
11.45 Дитяча лінія.
12.00 УТН. День.
12.10 Кордон.
12.30 «Молода Галичина-2001». Х Всеукраїнський фестиваль дитячої сучасної української пісні. Частина 4.
13.15 Ми пам'ятаємо ваші імена...
13.35 Classic-прем'єр з Т. Мілениною.
14.00 На сьомому небі.
14.30 Надвечір'я.
15.00 УТН. День.
15.20 Не все так погано...
15.50 Релікві та храми України.
16.00 Регіон.
16.30 Польова пам'яті.
17.05 Ретроспектива на Першому Національному. Скарби архіву. «Джазові діаманти».
17.25 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
17.40 Відеофільм «Зодчі фармакології».
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Вікно в Америку.
18.55 Футбол. Чемпіонат України. «Динамо» (Київ) — «Ворскла» (Полтава).
20.50 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Світ спорту.
22.00 Мегалот.
22.10 «Моя професія». Ток-шоу О.Марченко.
22.50 Світ спорту. Футбол. 12 тур ХІ чемпіонату України у вищій лізі.
23.00 Волейбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Півфінал.
00.20 Нічний канал ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.15 Хіт-новини.
10.45 Резонанс.
11.05 Модний час.
11.35 Чітко і ясно.
12.05 Надзвичайна ситуація.
12.35 Бізнес за правилами.
13.10 Милосердя.
13.30 Людина і закон.
14.00 Блок суспільного телебачення.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Парк автомобільного періоду.
07.35 Серіал «Лессі».
08.00 Прихована камера.
08.30 Рецепти веселих кухарів.
09.00 Серіал «Таємниці слідства».
10.00—14.00 Програми УТ-2.
15.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Трембіта».
16.35 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Шерлок Холмс і доктор Ватсон». «Король шантажу».
17.50 Серіал «Маросейка, 12». «Син».
19.30 ТСН.
20.00 Міжнародний телемарафон «Бабин Яр. Уроки нетерпимості».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДРТРК

07.00 За київським часом.
07.30 Люди і долі. В. Чернак.
07.45 Пані, панночка, панянка.
08.00 На ранковому прийомі.
08.40 Торговий ряд.
09.45 Ліки майбутнього.

«ІНТЕР»

09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Самі з вусами.
09.40 Доки всі вдома.
10.10 Бадьорого ранку!
10.45 Не час.
11.05 Смак.
11.30 Музичний кіоск О.Гончаренка.
11.55 Світ пригод. Фільм «Як я провів літні канікули».
13.40 Життя тварин.
14.10 Велике прання з О.Малаховим.
15.10 Серіал «Турбо».
16.40 Інтелект-шоу LG-Еврика.
17.40 КВН. Початок сезону. Сочі-2001.
19.55 Суперлото.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці».
20.30 N-кілометр.
20.40 Прогноз погоди.
20.45 Містечко.
21.30 Серіал «Далекобійники».
22.30 Худ. фільм «Чужий-3».
00.30 Нічний сеанс. Худ. фільм «Воєнні втрати».
02.20 Прогноз погоди.

ICTV

07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Перехрестя.
07.35 Діалоги про риболовлю.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільм.
08.25 Худ. фільм «Шапка Мономаха».
09.30 Хіт-парад «Російські гірки». Підсумки тижня.
10.00 Худ. фільм «Без сім'ї». 1 серія.
11.25 Худ. фільм «Кохання».
14.05 Мультфільми.
14.35 Худ. фільм «Полісмен і Бандит-2».
16.20 Серіал «Клеопатра 2525». Заключна серія.
17.05 Серіал «Альф».
17.35 «Галопом по європах». Телегра.
18.05 Худ. фільм «Маленька лісова людина-2».
19.40 Худ. фільм «Вселяючи страх».
21.30 Насправді.
21.55 Футбол. Чемпіонат Іспанії. Центральний матч туру. У перерві — «12-й гравець».
23.45 Худ. фільм «Лікар Сміх».
01.15 Хіт-парад «Гаряча сімка». Підсумки тижня.
01.45 Музика ночі.

СТБ

07.00, 02.35 Астрологічний прогноз.
07.05 BIZ-TV.
09.00 Імпреза.
09.30 Вітер з півдня.
09.50 Подарунки з Олімпу.
10.00 Мультсеріал «Том і Шина».
10.30 Серіал «Пригоди швейцарської сім'ї Робінсон».
11.00 Наук.-поп. серіал «Підводна одіссея Кусто».
12.00 Медіа-клуб.
12.40 Ви практично здорові.
13.00 BIZ-TV.
15.00 Док. фільм «Еверест».
16.00 Серіал «Суто англійське вбивство». «Вендетта по-англійськи». 1, 2 серії.
18.00 Сеанс одночасної гри.
19.00 «Вікна». Новини.
19.15 Худ. фільм «Людина з групи «Альфа». «Амок».
21.00 Худ. фільм «Чесна куртизанка».
23.10 Худ. фільм «Хеллоуїн-3».
01.00 Худ. фільм «Людина з групи «Альфа». «Амок».

НОВИЙ КАНАЛ

07.30 Новий елемент.
07.55 Мультфільм.
08.30 Мультсеріал «Пітер Пен».
09.00 Серіал «Літо пригод».
09.30 Серіал «Аллан Стрендж».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.35 Посміхніться. Вас знімають.
11.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
11.20 Худ. фільм «Казка».
12.50 Мультфільм «Червоненька квіточка».
13.30 Репортер.
13.40 Док. серіал «Природні заповідники».
14.25 Худ. фільм «Американка».
16.00 Серіал «Горець: безсмертний ворон».
17.00 Англійська прем'єр-ліга. У перерві — Футбольний огляд.
19.00 Репортер.
19.30 Худ. фільм «Трактир на П'ятницькій».
21.10 Худ. фільм «Едді».
22.55 Серіал «Відверті бажання».
23.25 «Плейбой» представляє. «Зустрічі».
01.00 «Бівіс і Батхед».
01.30 Зона ночі.
03.10 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
03.35 Серіал «Горець: безсмертний ворон».
04.20 Посміхніться. Вас знімають.
04.45 Худ. фільм «Трактир на П'ятницькій».
06.10 Худ. фільм «Едді».

ГРТ

07.00 Новини.
07.10 Слово пастиря.
07.25 Серіал «Поклик джунглів».
07.50 «Ералаш».
08.05 Эх, Семенівна!
08.50 Бібліоманія.
09.00 Новини.
09.10 Сміхопанорама.
09.45 Смак.
10.05 Худ. фільм «Операція «Воля».
11.05 Здоров'я.
11.50 У світі тварин.
12.30 Щоб пам'ятали...
13.15 Історія одного шедевра. Російський музей.
13.30 Мультсеріал «Усе про Міккі Мауса».
14.00 Новини.
14.15 Худ. фільм «Особливо небезпечні».
15.50 Велике прання.
17.00 Новини.
17.15 Серіал «Прискорена допомога».
17.50 «Ералаш».
18.05 Хто хоче стати мільйонером?
19.05 Худ. фільм «Діти з безодні».
20.00 Час.
20.35 Худ. фільм «Міцний горішок».
23.00 Худ. фільм «Військові втрати».

РТР

05.45 Діалоги про риболовлю.
06.10 Серіал «Тарзан. Історія пригод».
07.00 Телепузики.
07.25 Тато, мама, я — спортивна сім'я.
08.10 Золотий ключ.
08.30 Сто до одного.
09.20 Сам собі режисер.
10.15 Поруч із тобою.
11.15 Доброго ранку, країно!
11.55 Худ. фільм «Загублений світ».
13.00 Вісті.
13.20 Худ. фільм «Проста історія».
15.00 Бенефіс О. Буйнова.
17.00 Моя сім'я.
17.55 «Аншлаг».
19.25 Дзеркало.
20.00 Худ. фільм «Конвалія сріблиста».
22.00 Худ. фільм «Талановитий містер Ріплі».
00.45 Чемпіонат світу з автогонок у класі «Формула-1». Гран-прі США. Кваліфікація.

НТБ

07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 21.00 Сьогодні.
07.20 Вулиця Сезам.
07.45 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
08.20 Без рецепта.
09.15 Кримінал.
09.50 Великі батьки.
10.20 Квартирне питання.
11.25 Худ. фільм «Убивство свідка».
13.05 Мультфільми.
13.25 Подорожі натураліста.
14.00 У пошуках втраченого.
15.30 Ох, уже ці діти!
16.05 Худ. фільм «Стрілець».
18.35 Худ. фільм «За шкуру поліцейського».
21.35 Професія — репортер.
22.20 Очна ставка.
23.00 Колір ночі.
23.40 Худ. фільм «Опівнічний ковбой».
02.00 Кома.

НЕДІЛЯ, 30 вересня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.50 Телемаркет.
09.00 Спозаранку.
09.30 Крок до зірок.
10.00 Наше військо.
10.30 Телефортуна.
11.05 Хто в домі хазяїн?
11.30 Медичний тижневик «36,6».
12.00 УТН. День.
12.15 Сільський час.
13.05 «Саме той» про себе...
13.40 Клуб Суперкниги.
14.00 Мультфільм на замовлення.
15.00 УТН. День.
15.20 Док.фільм «Дебюссі».
15.50 Бути жінкою.
16.25 Перехрестя.
17.00 «Обранці муз». Народний артист України А.Матвійчук.
17.30 Відеофільм «Трускавець представляє...».
18.00 УТН. Вечір.
18.30 Волейбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Фінал.
20.10 7 днів. Світ.
20.40 Вечірня казка.
21.00 7 днів.
22.05 Худ. фільм «У собак не буває кошенят».
23.45 Хіт року.
23.50 Формула-1. Гран-прі США.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Моя професія.
10.45 Реальний сектор.
11.15 Телемаркет.
11.30 Бізнес і влада.
12.00 «Золота фортуна».
13.00 Родом з України. В. Фокін.
13.30 Захист.
13.50 Відкриваємо Біблію.
14.20 Спортарена.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Бокс по-справжньому. Оджі Санчес — Насім Хамед.
08.00 Комедійний квартет.
08.35 Біла ворона.
09.10 Лото-забава.
10.00—15.00 Програми УТ-2.
15.00 Бокс по-справжньому. Оджі Санчес — Насім Хамед.
16.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Секс-шпигунство».



17.45 Серіал «Марш Турецького». «Убити крука». Частина 2.
19.30 ТСН-епіцентр.
20.00 Серіал «Убивча сила-2».
21.05 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Диявольський задум».
23.00 Парк автомобільного періоду.
23.35 «Своє кіно» представляє. Худ. фільм «Історія Стрейта».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДРТРК

07.00 Молодіжна телевізійна служба.
07.30 На своїй землі.
08.00 Недільні зустрічі.
08.35 Торговий ряд.
08.40 Інтер'єр.

«ІНТЕР»

09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Містечко.
09.40 Прокинься і співай!
10.30 Уік-енд.
11.05 Караоке на майдані.
11.40 Смачно з Борисом Бурдою.
12.10 Мелорама.
12.45 Показуха.
13.20 Док.серіал «Країна Злітаючого Дракона».
13.45 Супутник Планети Здоров'я.
14.20 Велике прання з О.Малаховим.
15.15 Серіал «Далекобійники».
16.10 Сміхопанорама.
16.45 Хто хоче стати мільйонером? Телегра.
17.35 Худ. фільм «Дівчата».
19.20 Джентльмен-шоу.
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.45 Прогноз погоди.
20.50 Худ. фільм «Міцний горішок».
23.15 Спорт-тайм.
23.45 Нічний сеанс. Худ. фільм «Листи червоним».
01.35 Прогноз погоди.

ICTV

07.05 Насправді.
07.30 Погода.
07.35 Хіт-парад «Гаряча сімка». Підсумки тижня.
08.05 Мультфільм.
08.20 Худ. фільм «Андрій і злий чародій».
09.30 М-Файли.
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
10.01 Худ. фільм «Без сім'ї». 2 серія.
11.15 Худ. фільм «Легенда про Тіля». Частина 2.
13.45 Мультфільми.
14.30 Худ. фільм «Маленька лісова людина-2».
16.05 Худ. фільм «Жозеф Бальзамо». Заключна серія.
17.00 Серіал «Альф».
17.30 Худ. фільм «Стара діва».
19.00 Свобода слова.
20.00 Футбол. Чемпіонат Іспанії. Центральний матч туру.
21.45 Худ. фільм «Акули-2».
23.15 Серіал «Шериф із пекла».
00.00 М-Файли.
00.30 Хіт-парад «Російські гірки».
01.00 Музика ночі.

СТБ

07.00, 02.00 Астрологічний прогноз.
07.05 BIZ-TV.
09.00 Прописи.
09.30 Зелена зона.
09.50 Лабораторія малого бізнесу.
10.00 Мультсеріал «Том і Шина».
10.30 Мультфільм «Астерикс у Британії».
12.00 «Вікна» у світ.
12.30 М-стиль.
13.00 BIZ-TV.
15.00 Лабораторія малого бізнесу.
15.20 Навколо спорту.
15.55 Італійський футбол. Серія «А». «Перуджа» — «Мілан».
17.55 Автостиль.
18.15 Худ. фільм «Таємниці Лос-Анджелеса».
20.45 Бізнес-студія.
21.25 Італійський футбол. Серія «А». «Ювентус» — «Рома».
23.25 Худ. фільм «Гра з вогнем».
01.30 Імпреза.

НОВИЙ КАНАЛ

07.45 Церква Христова.
08.00 Мультфільм.
09.00 Серіал «Літо пригод».
09.30 Серіал «Аллан Стрендж».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.35, 12.05 Світ індійського кіно.
11.40 Запитайте у лікаря.
13.10 Репортер.
13.35 Худ. фільм «Ти іноді згадуй».
15.15 Худ. фільм «Підірвіть банк».
16.45 Посміхніться. Вас знімають.
17.20 Худ. фільм «Слідство ведуть знатоки».
19.00 Репортер.
19.30 Худ. фільм «Контакт».
22.10 Худ. фільм «Один проти якудзи».
23.55 Англійська прем'єр-ліга. У перерві — Футбольний огляд.
01.55 Огляд матчів англійської прем'єр-ліги.
02.20 Худ. фільм «Слідство ведуть знатоки».
03.50 Худ. фільм «Контакт».
06.15 Мультфільм.

ГРТ

07.00 Новини.
07.10 Армійський магазин.
07.40 Мультсеріал «Русалонька».
08.05 Ранкова зірка.
08.50 Бібліоманія.
09.00 Новини.
09.10 «Непутящі замітки» із Дм.Криловим.
09.30 Поки всі вдома.
10.05 Худ. фільм «Операція «Воля».
11.00 Клуб мандрівників.
11.40 Самі з вусами.
12.15 Док.детектив «В'єтнамське підпілля в Москві».
12.50 Розумниці і розумники.
13.15 Скарби Кремля.
13.30 Мультсеріал «Чорний плащ».
14.00 Новини.
14.15 Худ. фільм «Очна ставка».
16.00 Серіал «Підводна Одіссея. Блакитна безодня».
17.00 Новини.
17.15 Худ. фільм «Кавказька полонянка, чи Нові пригоди Шурика».
18.55 Худ. фільм «Пряма і явна погроза».
21.30 Часи.
22.50 Серіал «Секретні матеріали».
23.45 Футбол. Чемпіонат Росії. «Зеніт» (Санкт-Петербург) — ЦСКА.

РТР

05.15 Худ. фільм «Справжні події».
06.30 Худ. фільм «Підземелля відьом».
07.50 Російське лото.
08.40 ТВ Бінго шоу.
09.15 «Аншлаг».
10.15 Містечко.
11.00 Доброго ранку, країно!
11.35 Федерація.
12.10 Парламентський час.
13.00 Вісті.
13.20 Худ. фільм «Сувенір для прокурора».
15.05 Діалоги про тварин.
16.00 Навколо світу.
17.00 ТВ Бінго шоу.
17.05 Худ. фільм «Одруження Бальзамінова».
19.00 Вісті тижня.
19.55 Серіал «Кобра». Фільм 1-й. «Заморожений транзит».
21.55 Худ. фільм «Ватель».
00.15 Чемпіонат світу з автогонок у класі «Формула-1». Гран-прі США.

НТБ

07.00, 09.00, 11.00, 15.00 Сьогодні.
07.15 Худ. фільм «Блакитний карбункул».
09.15 Кримінальна Росія. «Доктор «Смерть». 1 серія.
09.50 Великий секрет для маленької компанії.
11.25 Худ. фільм «Старики-розбійники».
13.25 Служба порятунку.
14.00 Своя гра.
15.30 Я та мій собака.
16.00 «Далі буде...» з Юлією Меньшовою.
17.00 Худ. фільм «Невезучі».
19.00 Нещодавно.
20.15 Ляльки.
20.30 Худ. фільм «Той, що біжить по лезу бритви».
23.00 Журнал Ліги чемпіонів.
23.35 Худ. фільм «Дикий Білл».

У програмі можливі зміни.

Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

30 вересня на УТ-1 о 23.50 — Формула-1. Гран-прі США

Пастка, здатна проковтнути переможця

23 вересня парламентські вибори в Республіці Польща

(Початок на 1-й стор.).

На час другого пришестя до влади Александра Квасневського зі складу коаліційного уряду Єжи Бузека вже вийшла партія «Унія Свободи» Лешека Бальцеровича, котрий був віцепрем'єром та міністром фінансів. Він вийшов з правлячої коаліції через розбіжності у податковій стратегії і тактиці стосовно сільгоспвиробника, а також приватизаційних процесів та їх прозорості.

Проте Єжи Бузек, лідер правих сил, має серед громади і, зокрема, еліти значний вплив. У Польщі за так званим другим планом Лешека Бальцеровича з 1999 року здійснюють чотири реформи одночасно: охорони здоров'я (почали запроваджувати страхову медицину); пенсійну (пенсії виплачують через недержавні пенсійні фонди); освіти (навчання здебільшого стало платним); адміністративну (вона надала самостійності суб'єктам самоврядування).

Утім, ні самі зміни, ні зростання валового внутрішнього продукту, ні істотні вливання західного капіталу, ні приватизаційні надходження не переконали пересічних громадян у дієвості курсу правих. Більш привабливою на цьому тлі виборцям видається ідея державного управління економікою замість втілюваної досі ліберальної.

Одні політичні сили пояснюють пророковану поразку на виборах тим, що, мовляв, очікування від діяльності уряду були завищеними і тому його результати електоратом пощіновано недостатньо.

А опоненти — насамперед соціал-демократи — піддають критиці хід реформ, їхню сутність. Зокрема, вважають за потрібне більше фінансувати соціальні програми, регулювати економічні процеси. Звичайно, це — бальзам на душу пересічного виборця, котрий втомився борсатися в центрифузі реформ.

Проте ніхто з основних претендентів на владу — ані соціал-демократ Лешек Міллер, ані лідер блоку «Виборча акція Солідарності», голова нинішнього уряду Єжи Бузек, — не кажуть електоратові, що робитимуть з шаленими боргами: зовнішнім — у 20 млрд. доларів США і внутрішнім — на таку саму суму.

Треба віддати належне демократичності виборчого закону в Польщі. Бо хоча в ньому закладено суто пропорційну систему, партії та блоки балотуються в кожному окрузі. Загальнонаціонального округу немає. Це, так би мовити, прив'язує кандидатів до кожного з округів. А ще більше зміцнює цю єдність відкритість списків партій чи блоків. Це означає, що в бюлетені для голосування подано увесь список кандидатів від партій і блоків, а не лише кілька прізвищ партеліти. І тому в Польщі важливо мати авторитет у середовищі виборців партії в цілому і кожному кандидатові зокрема, щоб виборець саме зі списку однопартійців віддав перевагу одному кандидатові, незалежно від його місця в партійному списку. І тільки за підсумками виборів на всіх дільницях по цілій країні з'явиться картина: партії і блоки, що подолали бар'єр, кількість мандатів кожної та її особовий склад у парламенті.

Це додає змагальності, створює рівні умови партіям, зобов'язує їх спілкуватися з виборцями не через найманих закликальників-агітаторів, а особисто. Віч-на-віч. Не треба шалених грошей за місце у списку, не треба плекати вождизм і догідництво. Треба лише потиснути руку своєму виборцеві, переконавши, за кого він має голосувати. А на прощання мати особисте прохання: «На удачу мені тримайте кулачки...» Кажуть, що в Польщі це допомагає виграти вибори. А от чи допоможе не втрапити у пастку, — покаже час.

Світлана ПИСАРЕНКО.

Варшава.

Видача проблеми не розв'яже



США продовжують формувати коаліцію для оголошеної Джорджем Бушем війни з тероризмом. Буш підписав ухвалену конгресом США резолюцію, яка санкціонує військові дії проти відповідальних за напади у Нью-Йорку та Вашингтоні. Президент ще раз заявив, що відповідь США буде неминучою, потужною і всеохоплюючою. Найближчими днями Буш проведе низку консультацій з лідерами світових держав. Більшість країн заявила про свою готовність узяти участь у коаліції. Деякі з них, зокрема Німеччина, Росія та Китай, наполягають на використанні військової сили з санкції СБ ООН і лише після того, як буде безперечно доведено чиюсь відповідальність за напади 11 вересня.

Рада Безпеки надіслала правлячому в Афганістані руху «Талібан» вимогу негайно і без будь-яких умов видати Усаму бен Ладена — головного підозрюваного у скоєнні тарактів. Таліби продовжують посилювати військову присутність на кордоні з Пакистаном, готуючися до можливої військової операції проти Афганістану. В цьому регіоні в бойову готовність приведено близько 25 тисяч бійців, ракети СКАД та іншу важку військову техніку. Мирні жителі масово залишають країну. Елітні підрозділи морської піхоти США на базах на японському острові Окінава проводять підготовку до перекидання до кордонів з Афганістаном, куди вже прибули передові групи американського спецназу. Представники «Талібану» вперше дали зрозуміти, що вони не виключають причетності терориста Усами бен Ладена до акцій в Америці. Однак можлива його видача, мабуть, не буде достатньою умовою для запобігання військовій операції проти Афганістану. Про це заявив міністр оборони США Дональд Рамсфелд. За словами Рамсфелда, США вважають, що видача «терориста номер один» може бути лише першим кроком у кампанії з боротьби проти тероризму. А проблема набагато глибша...

Фото АП.

Святковий концерт

— Гопак? А що таке гопак? — допитувався хлопчик років дев'яти в бабусі, котра втирала зворушливу сльозу. Мабуть, не він один дізнався для себе щось нове на концерті, присвяченому 10-річчю проголошення незалежності України. 9 вересня великий зал Латиського товариства був переповнений, довелося заносити додаткові стільці.

Розпочався концерт виступом Камерного оркестру з Черкас, уже знайомого рижанам з виступів у травні. Цього разу разом з музикантами приїхав заслужений артист України Борис Ріпка, ліричний тенор якого доніс до захоплених слухачів народні та духовні мелодії. До виступу в Ризі гості дали концерти в Лудзі та Резекне. В останньому їхній виступ було внесено до програми Днів міста, і пройшов він «на ура».

Фольклорну частину концерту представляли два колективи: відомий ризький «Дніпро» (керівник Микола Білошицький) і молодий «Водограй» із Резекне (керівник Тетяна Разсолова).

Більшість номерів другої частини концерту виконали учні та педагоги Ризької української середньої школи, що також відзначила цього року десятирічний ювілей. Ансамбль «Перлинка», хор учителів, солісти пропонували номери на будь-який смак: від сентиментальної дитячої пісеньки — до патетики фіналу "Моя Україна!". Пролунав і гімн школи. Слова і музику написала Марія Семенова, ведуча концерту.

Володимир СТРОЙ.

Рига.

Уряд турбується про «старенькких»

Це тільки здається, що ламати — не будувати. Насправді ламати теж треба з розумом, особливо якщо йдеться про автомобілі, котрі відслужили своє. Скажімо, 20-мільйонний автомобільний парк Іспанії доволі старий порівняно з такими інших країн Євросоюзу: більш як 40 відсотків машин — «старенькі», що відкатали по 10 років і більше. Тож уряд прийняв загальнонаціональну програму, яка передбачає утилізацію понад 5 млн. автомобілів у період з 2001-го по 2006 рік. У її рамках створюється мережа центрів, які прийматимуть, розбиратимуть і утилізуватимуть машини, що вийшли з ужитку, дотримуючого норм Євросоюзу щодо охорони довкілля. Поки що замість таких центрів в Іспанії діє понад 3 тисячі банальних автомобільних звалищ, більшість з яких не відповідає плановій утилізації.

Здавання старих авто не коштуватиме їхнім власникам ані песети — за принципом: пригнав, віддав ключі і голова не болить. Для реалізації загальнонаціональної програми потрібно буде не менш як 250 млн. євро. Більшу частину коштів отримають за рахунок залучення приватних компаній, які за правильної постановки справи зможуть мати чималий зиск від утилізації мільйонів машин.

Моральність визначають емоції

Згідно з результатами досліджень, проведених науковцями Принстонського університету, в кризових ситуаціях люди дуже рідко керуються логікою. Їхня поведінка в таких випадках визначається переважно емоціями. А точніше — реакцією, спричиненою базисними рухами психіки. Результати дослідження розкривають витоки моральних принципів людства загалом і кожної конкретної людини зокрема. Дослідники довели, що поведінка, іменована «моральністю людини», визначається її першою реакцією на те, що відбувається. Їм вдалося зафіксувати «відсканованy» картинку діяльності мозку під час прийняття життєво важливих рішень, коли людина діє, «як вона є», а не «як заведено» або «як їй здається правильним». Результати дослідів надалі нададуть змогу визначати чинники, що впливають на формування людського характеру та особливостей «національної психології» того або іншого народу.

Лихий приклад — людям заохота

Шведський соціолог Івонна Аберг проаналізувала дані про родинне життя 37 тисяч співробітників 1500 різних компаній і дійшла висновку, що розлучення заразні. Ця «інфекція» частіше вражає чоловіків, ніж жінок. На думку дослідників, хвиля розлучень у колективі може спричинити вторинну хвилю розставань, бо ті люди, що розлучилися, нерідко шукають собі нову пару серед колег.

Хроніка. Факти. Події

Київ

Контроль надійний

На міжнародній конференції, присвяченій контролю за експортом озброєнь, організованій профільним омітетом Верховної Ради та робочою групою Україна—НАТО, українська делегація відкинула обвинувачення в нелегальних поставках зброї так званим країнам-ізгоям. Посол США в Україні Карлос Паскуаль, який був присутній на конференції, зазначив, що атаки на США підтвердили потребу тривалого діалогу щодо питань нерозповсюдження зброї. Голова парламентського Комітету з питань національної безпеки та оборони Борис Андресюк заявив, що створені Україною механізми експортного контролю перешкоджають тіньовим поставкам озброєнь.

Вашингтон

«Вітання» до інавгурації

Представник президента США назвав білоруського президента Олександра Лукашенка «останнім диктатором Європи» і звинуватив його у нечесній перемозі на нещодавніх виборах. Представник Буша, Арі Флейшер, заявив, що, за оцінкою американського президента, вибори в Білорусі відбулися з серйозними порушеннями й зовсім не відповідали демократичним нормам.

Сараєво

Боротьба з нелегальною імміграцією

ЄС направив до Боснії та Герцеговини групу співробітників імміграційних служб. Метою місії стане недопущення нелегальних іммігрантів до Західної Європи. За оцінками ООН, близько 50000 таких мігрантів — здебільшого з Турції, Бангладеш і Тунісу —потрапили до країн ЄС саме через Боснію. Більшість нелегалів сплачують за проїзд організованим злочинним угрупованням, проти яких насамперед буде спрямовано зусилля цієї групи.

Душанбе

Тероризм кордонів не має

Представники країн Центральної Азії, що беруть участь у конференції з боротьби з наркотиками, прийняли спільну заяву, в якій зазначено: міжнародний тероризм не має національних кордонів і може бути переможений лише спільними зусиллями різних країн.

Лондон

Повітряна атака

Літаки ВПС Великої Британії та США завдали ударів по установках ППО на півдні Іраку. Як повідомив представник командування, наліт став кроком у відповідь на «ворожі дії» Іраку проти американських та британських літаків, які патрулюють в зоні, забороненій для польотів.

Скоп'є

Напруженість зростає

Парламент Македонії продовжив дебати щодо референдуму з плану мирного врегулювання в країні. Ухвалення рішення про проведення референдуму може призвести до зірвання мирного процесу. Тим часом, на півночі Македонії посилюється протистояння між албанськими бойовиками та урядовими силами.

Тель-Авів

Важливий крок до миру

За розпорядженням міністра оборони Ізраїлю Біньяміна бен Елієзера, ізраїльська армія припинила всі «оборонні операції» проти палестинців і почала виведення військ з палестинських територій. Розпорядження бен Елієзера надійшло через кілька годин після заяви Ясіра Арафата. Голова Палестинської автономії заборонив своїм службам безпеки стріляти по ізраїльтянах навіть з метою самооборони.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.

Фото АП.

Розминулися...

Минулого тижня в Берліні під егідою Німецького товариства східної політики та Німецько-українського форуму відбулася німецько-українська конференція «10 років незалежності України — шанси і перспективи». Сторони мали намір обговорити найважливіші питання не лише двосторонніх відносин, а й таку гарячу тему, як європейське та атлантичне партнерство української зовнішньої політики. Задля цього на конференцію було запрошено послів — Європейського союзу, Німеччини, Польщі та Росії в Україні.

Організатори конференції — неурядові та впливові в Німеччині інституції. Якщо перша вже багато років веде діалог між Сходом та Заходом у сфері економіки та науки, політики та культури, сприяючи зближенню країн цього регіону, то другу створено три роки тому і вона має цілком чітку спрямованість на Україну. Вона намагається зблизити Німеччину і Україну задля кращого взаєморозуміння.

Особливе завдання форуму — пропаганда України в Європі, посилення її значення у Старому світі. І третє, що найважливіше, — у форуму є фінансові можливості для реалізації спільних проектів і в економіці та політиці, і в культурі, науці, освіті. Принаймні, використавши благородне програмне завдання форуму, отримавши справді європейську трибуну, аби ще раз заявити про себе, українська сторона мала змогу отримати неабияку користь. Що з цього вийшло — суб'єктивні нотатки автора.

На якому ми Заході?

Я не вперше присутня на таких заходах, але щоразу не перестаю дивуватися: невже ми й досі не навчилися казати по суті? Або хоча б з огляду на аудиторію, для якої кажемо? Тим паче, якщо аудиторію треба переконати, що з нами не тільки можливо, а й необхідно мати серйозні ділові відносини. Почати треба з того, що в програмі конференції головним доповідачем було заявлено віце-прем'єр-міністра Володимира Семиноженка, а приїхав міністр культури Юрій Богуцький. Голову фракції Верховної Ради «Реформи і порядок» Віктора Пинзеника замінив економіст Микола Дудченко з Інституту міжнародних відносин, а замість російського посла в Україні Віктора Черномирдіна приїхав Андрій Загорський з Московського інституту міжнародних відносин. Усяко буває, люди державні, турбот багато. Але в разі заміни, природно, хоча б ураховують статус того, кого заміняють. Цього разу вирішили, мабуть, не мудрувати лукаво, доручивши Юрію Богуцькому прочитати доповідь, яку готували для Володимира Семиноженка. Заради справедливості слід зазначити, що ефект сприйняття цього твору апарату віце-прем'єр-міністра був би однаковий, хоч би хто його прочитав — навіть начальник ЖЕКу. Крім пишномовної патетики словесної лузги «про якісно нові зміни в усіх сферах, суть найголовніших з яких у тому, що нагромаджується така критична маса перетворень, яка остаточно усуває в минуле рештки старої системи», учасники конференції, які зібралися, щоб разом подумати про спільні шляхи виходу України з економічної кризи, почули дивовижні та несподівані речі. Наприклад, про рекордні темпи піднесення економіки, зростання макроекономічних показників, про «небувалий» за останні 10 років урожай — 37 млн. тонн зерна... на найкращих у світі чорноземах, а також про те, що невпинно зростають доходи населення, яке цілком підтримує реформаторську політику уряду. І про те, що «нам не треба йти на Захід, ми вже там, нам не треба добиватися схильності Заходу — ми його частина». Не минулося без компліменту стороні, яка приймала: «Співробітництво в торгово-економічній, інвестиційній, гуманітарно-культурній та освітній сферах розвивається за висхідною, набуває нових кількісних та якісних вимірів», хоча всім відомо, що це зовсім не так, особливо у сфері інвестицій. І, звичайно, пишномовні запевняння йти за курсом... Не знаю, як німецьким учасникам, а мені від такої відвертої брехні, незрозуміло заради чого, і неприкритої дурості, стало ніяково. А раптом у нас справді все різко поліпшилося? Я запитала у члена групи німецьких радників при українському уряді Фолькгарта Вінценца, який приїхав на конференцію з Києва і сидів поруч зі мною: чи й справді в нас так чудово, як розповідав міністр культури?

— Далеко не так, — здивовано знизав плечима цей відомий у Німеччині економіст.

— Не засмучуйтеся, — втішив мене колишній посол Німеччини в Україні доктор Александр Арно, — міністр вочевидь бачить цю доповідь уперше, а у приватних розмовах він казав усе, як є.

Але це було ще не все. Запрошена на конференцію для участі в дискусії про правову державу та демократію Уповноважена Верховної Ради з прав людини Ніна Карпачова вирішила чомусь просвітити присутніх про цілі й завдання інституту омбудсменів узагалі і про свою участь у різних світових форумах зокрема. Але пані Карпачова практично не відповіла на запитання про те, як порушуються права людини в Україні, а головне — як їх захищає її комісія, і на запитання про те, яким чином комісія з прав людини бере участь у «справі Гонгадзе» і як впливає на її перебіг.

Два українці — три гетьмани

Коли слово надали експрем'єр-міністрові Віктору Ющенку, в залі засідань міністерства закордонних справ, де відбувалася конференція, запала особлива тиша. Принаймні виступу Віктора Андрійовича, якого вважають у Німеччині мало не найголовнішим українським реформатором, очікували з цікавістю. І ось він з'явився. Втомлений месія, який знає і розуміє все, та навряд чи спроможний щось змінити.

— Як економісту, мені хотілося б говорити про економіку,— мовив він, — але я скажу про те, без чого неможливо підняти економіку — про політичну стабільність, якої в Україні немає. Мій уряд розробив програму «Реформи заради добробуту», яку підтримала більшість в парламенті. Ми вивели економіку із стагнації, розрахувалися із зовнішнім боргом, виплатили заборгованості у зарплатах та пенсіях, ухвалили два бездефіцитні бюджети. Україна продемонструвала, що можна розв'язувати складні завдання, коли вдається формула об'єднання.

За словами Віктора Ющенка, в країні нині діють 120 політичних партій, які відносять себе до партій демократичної орієнтації, але досі немає більшості в парламенті. Він повідомив про створення ним політичного блоку «Наша Україна», який ставить собі за завдання консолідацію політичних сил, а не боротьбу проти когось або проти чогось. «В Україні настав час збирати каміння. Якщо ми зуміємо консолідуватися, то в нас буде і перспектива», — сказав на закінчення Віктор Ющенко.

Хоч як дивно, виступ експрем'єра не викликав запитань в аудиторії. Можливо, тому, що присутні досить добре володіють інформацією про те, що відбувається в Україні, і нічого нового вони не дізналися. Або з тієї причини, що очікували не самореклами (тим паче, що агітувати за себе на конференції не було кого), а конкретних пропозицій, що все-таки можна зробити спільно. Роздосадуваний цією обставиною експрем'єр оголосив, що поспішає на літак, і пішов.

Якщо на думку Ющенка, в України все-таки є надія на стабілізацію і досягти її можна вже нині, то Микола Дудченко оголосив, що в нас 150 політичних партій (до речі, кожен із промовців називав різну кількість) і лише декілька з них можуть так називатися, і про якісь зміни на краще годі й казати. По-перше, бо ми «нація така: там, де збираються два українці, відразу з'являються три гетьмани з усіма наслідками, що звідси випливають, як показала наша попередня історія. По-друге, якщо раптом оголосили б, що ми завтра прокинемося і в нас усе буде, як у Німеччині, то навряд чи на це можновладці та іже з ними погодилися б: у каламутній воді ловиться найбільша риба».

Був ще один лейтмотив у цих виступів. Навіть така розумна жінка, як головний редактор газети «День» Лариса Івшина, котра виступала в дискусії про правову державу, демократію та громадянське суспільство, цілком серйозно заявила, що ми, мовляв, така особлива нація, що коли ви хочете нам допомогти, то маєте вивчати наше суспільство, його менталітет, щоб... робити правильні кроки. Європа мала б доброзичливіше ставитися до людей, які шукають тут роботу, бо вони бажають самі будувати свою долю.

Можна було поспівчувати голові Німецько-українського форуму Матіасу Кляйнерту, який даремно благав: «Скажіть, як ми можемо брати участь у процесах демократизації в Україні, і ми надамо будь-яку допомогу, бо вважаємо вашу країну стратегічним партнером». Хоч як дивно, жоден нічого не побажав. Пан Кляйнерт підсумував: «Промовці, які виступали з доповідями, та учасники дискусії залишили питання відкритим: багата чи бідна держава Україна? Поки що можна дійти такого висновку: іноземним підприємцям небезпечно вкладати гроші в економіку України з її політичною нестабільністю. Але ми віримо в її майбутнє».

«Віримо в майбутнє» в цьому разі вочевидь означає «почекаємо до ліпших часів». Такого результату, на мою думку, досягла цього разу різношерста група представників України на конференції. Адже співробітництво і з форумом, і з Товариством східної політики більш ніж реальне. Воно вже тепер дає змогу реалізувати кілька освітніх програм для студентів, організувати стажування для журналістів, юристів, економістів, влаштувати гастролі для творчих колективів, дискусії для молодих політиків, вивчити конкретні пропозиції у галузі економічного співробітництва. Німецькі партнери готові надати таку можливість. Але чомусь жоден із українських учасників конференції не сказав: «Ми вміємо це, в нас є розумні, освічені люди, давайте співпрацювати».

Створювалося враження, що промовці з української сторони, щоб не псувати свято, збудували «потьомкінські села», запевнивши, що в нас усе чудово. З другого боку, всі наввипередки розповідали, які ми нетямущі, неначе намагаючися переконати господарів, що всі їхні спроби щось змінити будуть марні. Не зрозуміли завдання? Чи не зрозуміли, навіщо взагалі приїхали? В усякому разі, два потяги з добрими вантажами, які їхали назустріч одне одному, на жаль, не зупинилися на одній станції.

Щоразу, а це буває, на жаль, досить часто, коли я чую: «Ставтеся до нас добре, адже ми зруйнували тоталітарну систему, ми особлива нація і вже тільки це надає нам право», мені стає ніяково. Жоден не ставитиметься до нас ліпше тільки тому, що ми зруйнували. Або тому, що ми бідні, чи тому, що ми хочемо жити краще. Закони цього західного суспільства, куди ми так прагнемо, а деякі наші політики навіть стверджують, що ми вже там, зовсім інші: тут цінують не те, як ти добре руйнуєш, а те, як ти вмієш будувати. Виявляється, зрозуміти це не так просто.

«Українці, не перевантажуйте нашого човна!»

Зізнаюся, з великим інтересом чекала частину дискусії про європейських і атлантичних партнерів української зовнішньої політики. Вже не знаю, з якої причини, але представники України на ній не були присутні, тому українську сторону начебто представляв... німецький журналіст Вернер Адам, який пише на теми Східної Європи. Це представництво мало приблизно такий вигляд: «Український президент з такого-то приводу сказав отак, міністр закордонних справ — отак, а Папа Римський, який відвідав нещодавно Україну, висловився так. Що ви думаєте з цього приводу?»

Відповідати мали, зокрема, посли — ЄС в Україні Андре Вангаєвербеке, Німеччини — Дітер Штюдеманн, Польщі — Марек Зюлковський та професор Московського інституту міжнародних відносин Андрій Загорський. Московський гість висловив свою думку з приводу того, що Росія не ставить за мету членство в ЄС, однак іде до Європи. І хоча їхні шляхи туди з Україною різні, вони зустрінуться там обов'язково. Ну а економічні труднощі, які переживає Україна, тимчасові. Призначення в Україну послом Росії Віктора Черномирдіна свідчить, що їх буде швидко розв'язано — такий от простий шлях.

Посол Європейського союзу Андре Вангаєвербеке особливих проблем у відносинах співтовариства та України не вбачає. Існує Угода про партнерство і співробітництво, її і треба дотримуватися. Та й ЄС декларує гарні відносини з усіма країнами. Україна — дуже важлива транзитна країна. Наприклад, газ і електроенергія до країн ЄС надходять через її територію. Тому в цих галузях і Росія, і країни ЄС мають намір допомагати Україні. Зокрема, в ремонті газопроводу, що дасть змогу зміцнити тристороннє співробітництво, а також створити нові робочі місця. Україна бажає стати членом Європейського союзу? Хотіти не шкідливо. Але для цього спочатку потрібно, по-перше, вступити до Всесвітньої організації торгівлі, по-друге, потрібна глибока інтеграція в Європу. Йдеться про створення вільної економічної зони, що, за словами посла ЄС, було б убивчим для України. Щось на кшталт: хочете стати самогубцями — ласкаво просимо. А поки що треба пристосовуватися до нових умов — кордонів, віз тощо.

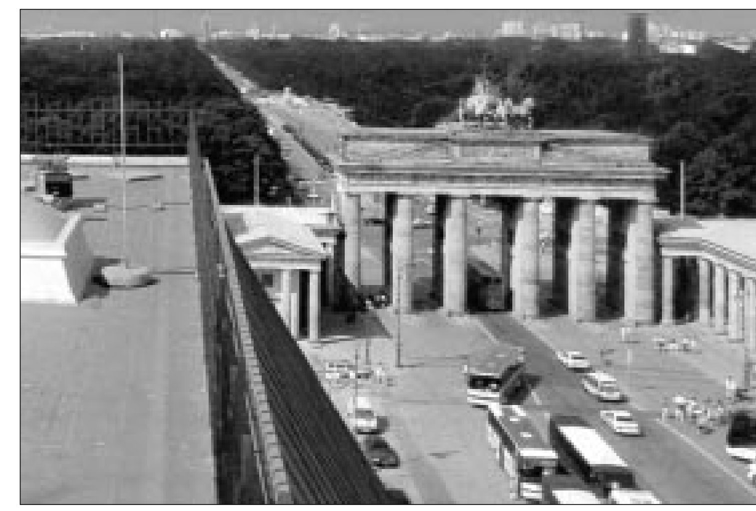
Посол Польщі Марек Зюлковський вирішив пом'якшити різкість промовця, зазначивши, що в історії розвитку відносин Польщі та України візовий режим не найголовніше. Ці відносини багатогранніші і глибші, ніж можна висловити формулярами. Десять років тому Польща доклала чимало зусиль, щоб відкрити кордони з Україною. Тому тепер різати по живому було б нелогічно. Країни ЄС відкрили свої кордони, і Польща не хотіла б знову створювати «залізну завісу». Тому треба шукати прийнятні шляхи для врегулювання цього питання.

Мабуть, посол Польщі в Україні Марек Зюлковський мало переконав посла ЄС, якому вочевидь не сподобався такий поворот дискусії. «Дорогі українці, — сказав він, — не перевантажуйте нашого човна. Україна не готова для входження до європейського співтовариства. Виконуйте Угоду про партнерство і співробітництво — це будуть ваші практичні кроки для наближення до Європи. Тим паче, що ми ще не визначилися, де проходитиме східний кордон ЄС».

Відповісти йому було нікому...

Валентина ПИСАНСЬКА.
Берлін.

Берлін. Бранденбурзькі ворота



Промовці з української сторони збудували «потьомкінські села»

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ ПРОДОВЖУЄ НАБІР

на денну, заочну, та екстернатну форми навчання на базі середньої та вищої освіти, по переводу і поновленню з інших вузів:

ФАКУЛЬТЕТ МЕНЕДЖМЕНТУ ТА БІЗНЕСУ:
- менеджер-економіст;
- бухгалтер-економіст;
- облік та аудит;
- менеджер міжнародного туризму;
- менеджер модельного бізнесу;
- менеджер шоу-бізнесу;
- менеджер по зв'язках з громадськістю (publik relations), іміджмейкер;
- менеджер готельно-ресторанного бізнесу;
- модельєр перукар, стиліст, візажист (перукарська майстерність, декоративна косметика, художник модельєр)

ФАКУЛЬТЕТ ДОКУМЕНТНИХ КОМУНІКАЦІЙ ТА МІЖНАРОДНОЇ ІНФОРМАЦІЇ:
- документознавець - менеджер органів державної влади і управління;
- документознавець - менеджер комп'ютерних технологій (офіс-менеджер);
- документознавець - архівіст;
- документознавець - менеджер інформаційно-аналітичної діяльності;
- книгознавець - менеджер видавничої діяльності;
- бібліограф - референт державних і комерційних структур;
- бібліографознавець - інформаційний менеджер;
- бібліотекознавець - менеджер бібліотечно-інформаційних систем.

ФАКУЛЬТЕТ РЕЖИСУРИ І ТЕЛЕБАЧЕННЯ:
- режисер естради та масових свят;
- режисер драматичного театру, актор;
- режисер телебачення, оператор, диктор та ведучий телепрограм, звукорежисер;
- режисер анімаційного фільму;
- фотоху дожник - рекламіст;
- телевізійний репортер.

ФАКУЛЬТЕТ ХОРЕОГРАФІЧНОГО МИСТЕЦТВА:
- балетмейстер народної, бальної, класичної, сучасної, джазової спортивної хореографії, викладач, артист.

ЮРИДИЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ:
-юрист.



ФАКУЛЬТЕТ МУЗИЧНОГО МИСТЕЦТВА:
- диригент оркестру (народних інструментів, духового, естрадного, камерного), капели бандуристів, хору (народного, академічного);
- керівник фольклорного ансамблю;
- концертний виконавець (інструменталіст);
- артист-вокаліст (соліст) - виконавець естрадних та народних пісень;
- артист оркестру (хору, капели бандуристів, фольклорного ансамблю);
- концертмейстер (піаніст);
- музична педагогіка та виховання;
- викладач (фахових дисциплін).

ФАКУЛЬТЕТ КУЛЬТУРОЛОГІЇ:
- етнокультуролог-менеджер міжнародного культурного співробітництва;
- історик-музеєзнавець, експерт з культурних цінностей для митної служби України;
- менеджер індустрії дозвілля;
- педагог-організатор дозвілля;
- соціолог культури;
- викладач теорії та історії культури.

ПРИЙМАЛЬНА КОМІСІЯ ПРАЦЮЄ ЦІЛОДОБОВО!

Телефони: (044) 295-43-86, 295-85-27, 295-44-03. http:// www.knukim.edu.ua

ОСОБИ, ЯКІ МАЮТЬ СТУПІНЬ "МОЛОДШИЙ СПЕЦІАЛІСТ", "БАКАЛАВР" ЗАРАХОВУЮТЬСЯ НА СТАРШІ КУРСИ.

Університет акредитований за найвищим IV рівнем (ліцензія: ВПД- IV № 117706 від 21.06.99)

Університет забезпечує мед. обслуговуванням, гуртожитком, дозволена помісячна оплата.

УНІВЕРСИТЕТ ГАРАНТУЄ ЯКІСНЕ НАВЧАННЯ, СУЧАСНИЙ СЕРВІС, НЕЗАБУТНІ СТУДЕНТСЬКІ РОКИ ТА ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ

ДП ТОРГОВЫЙ ДОМ "ДНЕПРОШИНА" ОТКРЫТОГО АКЦИОНЕРНОГО ОБЩЕСТВА

ДНЕПРОШИНА

В НАЛИЧИИ ВСЕГДА 180 типо-размеров и моделей шин



Реальные цены. Гарантии от производителя

49600 г. Днепропетровск, ул. Кротова, 24, Заводоуправление, 1 этаж

Тел:(0562) 96-15-36, 96-15-43, 96-15-56

http://www.dneproshina.dp.ua E-mail: tdd@dneproshina.dp.ua

Перша в Україні Рівненська сірникова фабрика

- реалізує сірники високої якості першого типорозміру та господарські (для постійних покупців і тих, хто закуповує велику партію, — знижка до 5 відсотків);
- приймає замовлення на розміщення реклами продукції чи підприємства на вітчизняних сірниках.

Звертатись: 34600, м. Березне Рівненської обл., вул. Андріївська, 112. Тел. (03653) 5-64-18, тел./факс 5-66-83.

Відкрите акціонерне товариство «Будмеханізація» повідомляє, що чергові загальні збори акціонерів відбудуться 8 листопада 2001 року о 15 годині в приміщенні вищого професійного училища № 3 за адресою: м. Київ-180, вул. Сім'ї Сосніних, 15-а.

Порядок денний:

1. Звіт про роботу правління ВАТ «Будмеханізація» та підсумки виробничої діяльності товариства за 2000 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Звіт спостережної Ради.
4. Вибори керівних органів ВАТ — правління, спостережної Ради, ревізійної комісії.
5. Про припинення діяльності дочірніх підприємств СБМУ, СУ-2, УБК, УСМ, УСМ-2 і заснування нових відкритих акціонерних товариств згідно діючого законодавства України.
6. Внесення змін і доповнень до Статуту і інших нормативних документів ВАТ «Будмеханізація».

Реєстрація учасників зборів проводиться 8 листопада 2001 року з 11 години 30 хвилин до 14 години.

Для реєстрації при собі мати:
— Сертифікат акцій;
— Документ, що посвідчує особу акціонера;
— Для представників — довіреність акціонера на право участі в зборах, та документ, який посвідчує особу представника.

Телефон для довідок: (044) 295-76-28.

Проїзд до місця зборів:
Автобус № 9, № 90 до зуп. Сім'ї Сосніних (Борщагівка);
Автобус № 69 до зуп. вул. В. Кучера (Борщагівка);
Трамвай № 1, 1к до зуп. вул. Зодчих (Борщагівка).

ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ УПРАВЛІННЯ

IV рівень акредитації

ОГОЛОШУЄ ПРИЙОМ НА ЗАОЧНУ ФОРМУ НАВЧАННЯ за спеціальностями:

- ПРАВОЗНАВСТВО
- МІЖНАРОДНА ЕКОНОМІКА
- ФІНАНСИ
- ОБЛІК І АУДИТ
- БАНКІВСЬКА СПРАВА
- МАРКЕТИНГ

Для випускників та студентів інших вузів та технікумів

ДРУГА ВИЩА ОСВІТА

Кваліфікаційні рівні: **БАКАЛАВР, СПЕЦІАЛІСТ, МАГІСТР**

ПІДГОТОВЧЕ ВІДДІЛЕННЯ

для учнів старших класів для вступу на денну форму навчання

Приймальна комісія:

м.Київ,вул. Панаса Мирного,26
тел./факс: (044) 573-94-98; 246-24-40; 290-89-24
E-mail: office@nam.kiev.ua; Інтернет: **www.nam.kiev.ua**

Академія вчить бути успішними!

Ліцензія ВПІ IV № 119811

МІЖНАРОДНИЙ ІНСТИТУТ БІЗНЕСУ

Навчальний курс: "ОЦІНКА ЗЕМЛІ В УМОВАХ УКРАЇНИ"
(з видачею сертифіката Держкомзему у разі успішного складання іспиту)

1 - 6 жовтня 2001

Семінар: "ПРАКТИКА ОЦІНКИ ЗЕМЕЛЬ В УКРАЇНІ"

8 - 9 жовтня 2001

Web-site: www.iib.com.ua

Київ, вул.Дегтярівська, 51. Тел./факс: (044) 456-3700
E-mail: info@iib.com.ua

Господарський суд Дніпропетровської області (49000, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) порушив справу № Б 24/202/01 про банкрутство Закритого акціонерного товариства «Дніпроенергоінвест», код 24437368, юридична адреса: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Леніна, 15, кімн. 34, р/р 26001105467001 в КБ «Приватбанк» м. Дніпропетровська, МФО 305299.

Розпорядником майна призначена Чеснова Наталія Володимирівна, ліцензія № 000160 (49000, м. Дніпропетровськ, вул. Набережна Леніна, 29-а, оф. 87, тел. (0562) 36-10-75.

Грушевський постав на майдані

Ушанування

Ще будучи молодим, майбутній учений досліджував історію цього віковадавнього подільського міста. Встановив дату його заснування — 1401 рік. А ще Грушевський описав історію більш як ста подільських сіл і селищ, стертих з лиця землі турками й татарами. Згодом зібрані матеріали були систематизовані у великій, на 600 сторінок, науковій праці — «Барське старостово. Історичні нариси XV—XVIII століття» («старостово», як пояснюють історики, означає назву тодішнього адміністративно-територіального поділу). Це була саме та робота, за яку в 1898 році Грушевський отримав звання вченого-магістра.

Про існування «Барського старостова» у Барі дізналися з листа вчених-істориків Франкового університету. Адресувавши його ще на початку 90-х місцевій держадміністрації та краєзнавцям, львів'яни радили зайнятися перевиданням книги Грушевського: детальнішого опису історії міста не існує. Вчені обіцяли сприяти в цьому.

Потрібні кошти збирали гуртом — найбільші внески зробили промислові підприємства та організації міста. Так з'явилося друге видання «Барського старостова». Нині з книгою можна ознайомитися у будь-якій бібліотеці району. Хоча надрукована вона невеликим накладом, трохи більше однієї тисячі примірників, мають її у багатьох бібліотеках області, зокрема, університетських та інститутських обласного центру. Перевидання книги дало можливість виправити історичну помилку. Історики радянського часу вписали свою дату заснування міста. За їхніми даними, місто молодше, ніж про це каже Грушевський, на 24 роки. Переписати «метрику» взяв на себе сміливість нинішній міський голова Юрій Телега. Завдяки йому Бар уперше святкував свої іменини за новою датою. А це означає, що місту вже 600!..

У день свята на майдані перед приміщенням педучилища було велелюдно. Зняли покривало з 4-метрової споруди. На весь зріст постав у камені видатний літописець на майдані, що відтепер носитиме його ім'я. Зрештою, пам'ятника могло не бути. Зібраних коштів (знову у складчину) вистачило лише для зведення постаменту. Допоміг коштами народний депутат України Олександр Шпак.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

Світлим рядком

Поштовий «султан»

Станіслав Глазовий працює в Голопристанському районному вузлі зв'язку понад тридцять років. Останні п'ять очолює колектив. Район постійно лідирує в показниках з надання послуг. Збільшується тут і передплата на «Голос України». Підлеглі поважають керівника за принциповість у роботі, а ще — за почуття гумору. І не випадково. Прізвище Глазовий поширеним не назвеш. Тож якось один з членів родини взяв та й написав листа до Спілки письменників України, на ім'я відомого гумориста Павла Глазового, зі словами щирого зізнання, що шанує його талант. А заодно й розповів, що сам родом з села Новоскалiватка Кіровоградської області. Через деякий час прийшла відповідь: матуся Павла Прокоповича «вичислила» у дядькові Леонідові й односельця, і родича.

Утім, родові гени Станіслав Олександрович, безперечно, успадкував. На традиційне запитання: "Що найголовніше в роботі?" відповів, як і належить, «по-Глазовому»:

— Не старіти! Бо в такому «гаремі» із 150 жінок старий султан не потрібний — виженуть.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсонська область.

Люди на болотах

Реалії

Для поліщуків журавлина, яка росте на болотах, — один із способів вижити.

У селах північних районів Рівненщини — малолюдно: поліщуки заготовляють на болотах журавлину. Та й у багатьох школах не завжди побачиш старшокласників — ходять разом з батьками.

Нелегка це робота — заготовляти журавлину, стоячи у воді. Місцеві болота цьогоріч не дають щедрого ужинку, тому мешканці ближчих до Білорусі сіл вирушають за цілющою ягодою в сусідні краї. Та інколи мають проблеми з митниками, які не дозволяють масово вивозити недозрілу журавлину. А оскільки відстань туди неблизька, люди збираються гуртами, наймають тракторець чи вантажівку і тижнями живуть у лісі, гріючися біля багать.

Деякі сім'ї припасають до півтонни ягід, зберігаючи їх у чанах з водою до зими. І коли ціна на журавлину висока — по долару й більше за літр, тоді й вирушають торгувати до великих міст.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Актуально

Наш дільничний — справжній підполковник

Кожен третій злочин у Донецькій області розкривається силами дільничних інспекторів. Із 567 пунктів охорони громадського порядку половина потребує ремонту, катастрофічно бракує телефонів і транспорту. Таку статистику оприлюднили учасники всеукраїнської наради дільничних інспекторів, яка відбулася в Донецьку за участю заступника Міністра внутрішніх справ Володимира Мельникова. Він повідомив, що для гідного поповнення лав «аніскіних» прийнято рішення підвищити можливості зросту у званні до майора. А старшому дільничному інспектору Кіровського райвідділу обласного центру Павлу Автамонову за багаторічну добросовісну службу присвоєно звання підполковника міліції.

Ліна КУЩ.

Донецька область.

Перспектива

Читачу, готуй мільйон!

З початку цього року зв'язківці не отримали з бюджету компенсації в сумі 1 мільйон 100 тисяч гривень за пільги, надані обласним та районним газетам. Про це повідомив генеральний директор Чернігівської дирекції Українського державного підприємства поштового зв'язку «Укрпошта» Олександр Рубан на засіданні прес-клубу «Ділове слово». Він зазначив, що хоч на друге півріччя 2001 року зросли тиражі місцевих видань, це зовсім не вплинуло на відшкодування послуг. Навпаки — збитки пошти пропорційно збільшилися. Отже, найімовірніше, вважає О. Рубан, тарифи на розповсюдження преси через це підвищаться. Відповідне рішення, схоже, буде прийнято в Києві. Одне слово, наступний мільйон заплатить читач?!

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігівська область.

Якщо багатіти, то на транзиті

За кілька кілометрів від райцентру Тарутине змонтовано три потужні газоперекачувальні агрегати

Репортаж

Асфальтована стрічка завертає до них — і перед поглядом з-за пагорба виринають свіжофарбовані в яскраві кольори будівлі обнесеної парканом станції. Упорядкованість її території вражає.

У бесіді з директором газокомпресорної станції Сергієм Логвиновим з'ясовуються деталі, що справді вигідно вирізняють цю ГКС з-поміж багатьох інших. Уперше на будівництві такого об'єкта поєднали свої сили партнери трьох держав — українське ЗАТ «Газтранзит», російський «Газпром» і турецька фірма «Трансбалкан». Це дало змогу застосувати тут найсучасніше устаткування світового рівня, провести всі будівельні й монтажні роботи в нормативні терміни й з відмінною якістю. Устаткування виробили й поставили машинобудівники Сум, Чернівців, Миколаєва, Львова, Коростеня, Запоріжжя і Хмельницького. Це — перший проект у нафтогазовій галузі, профінансований ЄБРР та іншими банками без державних гарантій. Нарешті вперше виробничі корпуси здано водночас із житловим містечком для обслуговуючого персоналу.

Основним маршрутом надходження російського газу до Туреччини й балканських країн є магістральний газопровід «Ананьїв—Тирасполь—Ізмаїл», пропускна спроможність якого 16,1 мільярда кубометрів на рік. Партнери вирішили значно збільшити обсяги перекачки газу, для чого, власне, й знадобилася ГКС «Тарутине», яка вже тепер дає змогу збільшити пропускну спроможність діючого газопроводу на 3,9 мільярда кубометрів. Та це — лише перший етап спільного проекту.

На зворотному шляху ми заїхали до містечка газокомпресорників. Три 24-квартирні житлові будинки вражають своєю вишуканою архітектурою та внутрішнім плануванням — таких досі бачити не випадало. Просторі дво- і трикімнатні квартири, ключі від яких щойно одержали новоселі, обладнано всім необхідним. Житло обігріватимуть автономні міні-котельні. Поряд з містечком виструнчилися в ряд новенькі автогаражі. Житловий комплекс має власні магазини, бар, аптеку, перукарню...



Мимоволі подумалося: допоки вітчизняна промисловість лише робить спроби піднятися з колін, то, може, саме завдяки транзитові газу і нафти, різноманітних промислових та продовольчих товарів і зуміємо поліпшити своє соціально-економічне становище? За оцінками фахівців, вигідне географічне розташування України дає змогу їй заробляти на транзиті близько 10 мільярдів доларів на рік. Як саме? Тарутине підказує...

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеська область.

Спорт

Лише результати

■ ***Футбол***

Ліга чемпіонів. Групові турніри. Другий тур.

E. «Ювентус» (Італія) — «Селтік» (Шотландія) — 3:2. «Русенборг» (Норвегія) — «Порту» (Португалія) — 1:2.

F. «Ліон» (Франція) — «Байєр» (Німеччина) — 0:1. «Фенербахче» (Туреччина) — «Барселона» (Іспанія) — 0:3.

G. «Манчестер Юнайтед» (Англія) — «Лілль» (Франція) — 1:0. «Депортиво» (Іспанія) — «Олімпіакос» (Греція) — 2:2.

H. «Баварія» (Німеччина) — «Спарта» (Чехія) — 0:0. «Спартак» (Росія) — «Фейєноорд» (Нідерланди) — 2:2.

Міністерство закордонних справ України висловлює глибоке співчуття відповідальному працівникові МЗС **КИРИЧЕНКУ Миколі Миколайовичу** з приводу тяжкої втрати — смерті його батька **Миколи Івановича**.

Редактор номера Іван ІЛЛЯШ.
Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.
Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 150000.
Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України».
Зам. 0311169.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України
Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції:
03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-84-92; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій
Internet: http://uamedia.visti.net/golos

Засновник і видавець — Верховна Рада України